

17 වන කාණ්ඩය

11 වන කලාපය

සිංහරාජ

1981 නොවැම්බර් 27



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

(නිල වාර්තාව)

(අගෝස්ත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

සුන්දරවල මාවත පිළිතුරු

මරප්පසාද : 1981. 11. 24 දින "දිනකර" වාර්තාව : නියෝගය

ශ්‍රී ලංකා ස්වභාවික සම්පත්, බලශක්ති හා විද්‍යා අධිකාරිය පනත් කෙටුම්පත :

සලකා බලා තුන්වන මර කියවා සංශෝධනාකාරයෙන් සම්මත කරන ලදී

දුම්කොළ බදු ආඥාව

සුරා බදු ආඥා

වාර්ෂික වාර්තාව

කල් තැබීමේ යෝජනාව

මිල/බැඳීම/Price : 1.50

තැපැල් ගාස්තුව/தபாற் செலவு/Postage : 1.50

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

சிறப்புரிமை : 24.11.81 “ தினகர ” செய்தி : தீர்ப்பு

இலங்கை இயற்கை மூலவளங்கள், சக்தி, அறிவியல் அதிகாரசபைச் சட்டமூலம் :

பரிசீலிக்கப்பட்டு மூன்றாம் மதிப்பிடப்பெற்று திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்
பட்டது

புகையிலை வரிக் கட்டளை

ஆண்டறிக்கை

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

Volume 17

No. 11

Friday

27th November 1981

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE : “ DINAKARA ” REPORT OF 24.11.81 : RULING

NATURAL RESOURCES, ENERGY AND SCIENCE AUTHORITY OF SRI
LANKA BILL

Considered, read a Third time, and passed as amended

TOBACCO TAX ORDER

EXCISE ORDERS

ANNUAL REPORT

ADJOURNMENT MOTION

பார்லிமேன்

பாராளுமன்றம்

PARLIAMENT

1981 நவம்பர் 27 வන சிகுரடி

வெள்ளிக்கிழமை, 27 நொவம்பர் 1981

Friday 27th November 1981

பு. ஸ. 10 ல பார்லிமேன் டீப் விச. கலாநாயக
நுலா [ஈல் ஸாப் லி. லீ. லாகிர் லாகிர்] இலாசனா
ரூக் விச.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது.
சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். ஏ. பாகிர்
மாகார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 10 A.M.
MR. SPEAKER [AL HAJ M. A. BAKEER
MARKAR] in the Chair.

லீட் லேனாடீய சிபிடுகலவீடு

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

Annual Report of the State Fertilizer
Manufacturing Corporation for 1978.—
(Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the
Minister of Industries and Scientific
Affairs.)

ஊலாலைசய லை நினிச ஸுலுசலி நினிசை கர்ன லீடி.
சபாபிடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

பென்லலீ

மனுக்கள்

PETITIONS

லேலீபால சேனானாயக லைனா (லூடி
லிவிச)

(திரு. மைத்திரிபால சேனாநாயக்க—மத
வாச்சி)

(Mr. Maithripala Senanayake—Meda-
wachchiya)

I present a petition from Mr. Felix
Seneviratne of No. 9, Sellamuttu
Avenue, Colombo 3.

லைசந பென்லலீ கர்ன ஊலால லூலிச ஸுலு
சலி நினிசை கர்ன லீடி.

பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to be referred to the Public
Petitions Committee.

புல்தலலு லாலிக சிபிடுகல

வினாக்களுக்கு வாய்முல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ரன்டேனில லைலலீ லைலாலிச

றந்தெனிகல—மகாவலி கருத்திட்டம்

RANDENIGALA-MAHAWELI PROJECT

457/81

1, லைலீலன் லீலலலி லைலா (ஈன்
நலலீல)

(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி—அத்தனகல்ல)
(Mr. Lakshman Jayakody—Attana-
galla)

ஓலி லா ஓலி ஊலர்லல ஈலினிநுலா
லை ஈலு புல்தல: (ஈ) ரன்டேனில
லைலலீ லைலாலிசை புல்தலிக கலலுலு,
லுலலீலக கலலுலு, ஓலீலீலீ கலலுலு லை
லைலன் கலலுலு, லைல லைலீல லைலீல
லைலலலு லலீ லலீ ஊலீலலலலலு லைலீல
லைலலு லலீ லலீ லலீல
(ஈ) (i) லலீல லலீ, லலீ கலலுலு லை
லலீல ஈலலலுலுலு லலீ ஊல லலீலலலுலு
லலீலலு லைலலீலலுலு லலீலலு லலீ? (ii) லை
லலீல லலீ, லலீ லலீலலுலு?

காணி, காணி அலிலிருத்தி அலைச்சலும் மகா
வலி அலிலிருத்தி அலைச்சலும் ஆலவலைக்
கேட்ட வினா: (அ) லலகலாலலி கைலலிகள்
கைலலலலலு லல்தெனிகலை மகாவலி கருத்
திட்டத்தில் ஆலத்த வேலை ஆலலைசலைகள்,
நிலுமலான வேலை அல்லலு லலற வேலை ஈன்பல
ஈலலலலுலும் நலலவலனங்கலுக்கு வலுலகப்
பலுமல ஈன்பலைகக் கூலலலலலல? (ஆ) (i) அல
வாலுலலின் அத்தகைல வேலைலை மேல்கலுள்ள
விருப்பலலர்களின் லலலல்கள் முகலலிகலை லலலி
லலலலலலலல? (ii) இல்லலலலல, ஈன்?

asked the Minister of Lands and
Land Development and Minister of
Mahaveli Development: (a) will he
state whether any preparatory work,
consultations, construction work or
any other work in the Randenigala-
Mahaweli Project will be given out
to organisations without calling for
world-wide tenders? (b) (i) If so,
will he disclose the names and add-
resses of those who will undertake
such work? (ii) If not, why?

නන්ද මැතිව මහතා (නියෝජ්‍ය මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(*திரு. நந்த மத்தியூ—மகாவலி அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்*)

(Mr. Nanda Mathew—Deputy Minister of Mahaweli Development)

(අ) උපදේශක සේවා : පහත දැක්වෙන ආයතනයන්ගෙන් සැදුම්ලත් ඒකාබද්ධ සංගමයක් විසින් මෙම සේවා සැපයෙයි : සල්ස් ගිට්ස්—සල්ස් ගිට්ස් කොන්සල්ට් ජීඑම්බීඑච් (එස් සීපී), එසන් හි—අග්‍රා-අන්ඩි-හයිඩ්රොටෙක් නික් ජීඑම්බීඑච් (ඒ එච්ටී), සුරිවිහි—ඉලෙක්ට්රොවොට් එන්ජිනියර්ස් සර්විසස් සමාගමය (රිඩබ්ටී) ජර්මන් ආයතන හෝ ජර්මන් ආයතනයක් ප්‍රධාන කොටස්කරු වශයෙන් ඇති ඒකාබද්ධ ව්‍යාපාර අතුරෙන් තරගකාරී මිල ගණන් මත මෙම ආයතනය තෝරාගනු ලැබී ඇත. ඉදිකිරීම් වැඩ : පූර්ව සුදුසුකම් ලත් ආයතන වෙතින් කැඳවනු ලබන ටෙන්ඩර් පදනම් කොට ඉදිකිරීම් කටයුතු කෙරෙයි ඒවා ජර්මන් ආයතන හෝ ජර්මන් ආයතනයක් ප්‍රධාන කොටස්කරු වශයෙන් ඇති ඒකාබද්ධ ව්‍යාපාර හෝ වනු ඇත. සැකසුම් වැඩ : මෙම වැඩ රාජ්‍ය ආයතන විසින් හෝ දේශීය කොන්ත්‍රාත්කරුවන් විසින් හෝ එම වැඩ පවරනු ලැබීමට අනුමත ක්‍රියා මාර්ග අනුව භාරගනු ලබනු ඇත. (ආ) (අ) යටතේ පිළිතුරු අනුව පැහැයෙනු ඇත.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

මේ ටෙන්ඩර් දීමේදී අනුගමනය කරන වාය කියන අනුමත ක්‍රියා මාර්ගය කුමක් දැයි ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමට කරුණා කර කියන්නට පුළුවන්ද? මම මේ ප්‍රශ්නයෙන් අසා තිබෙන්නේ ලෝක ව්‍යාප්ත ටෙන්ඩර් කැඳවා දෙනවාද කියලයි. ඒකට 'නැහැ' යි කියනවා. එම නිසා මේ අනුගමනය කරනවාය කියන අනුමත ක්‍රියා මාර්ගය කුමක් දැයි මට පැහැදිලි කර දෙන්න.

නන්ද මැතිව මහතා

(*திரு. நந்த மத்தியூ*)

(Mr. Nanda Mathew)

ඒ ප්‍රශ්නයට මට දැන් උත්තර දෙන්න අමාරුයි. ඒ ගැන සොයා බලා ගරු මන්ත්‍රීතුමාට පසුව දන්වන්නම්.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

රන්දෙනිගල ව්‍යාපාරය සම්බන්ධ දෙවැනි කාරණාව මෙයයි : රන්දෙනිගල ව්‍යාපාරයේ වැඩ පටන් ගන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ කවදාද? එය අවසාන කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ කවදාද? ඒ සම්බන්ධව ගිවිසුම් අත්සන් කර තිබේද?

නන්ද මැතිව මහතා

(*திரு. நந்த மத்தியூ*)

(Mr. Nanda Mathew)

ඒ ප්‍රශ්නය කලින් අසා තැනි තිසා දැන් මට උත්තර දෙන්න අමාරුයි.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

මේවා අපි දැන ගන්න ඕන.

කථානායකතුමා

(*சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Speaker)

The hon. Deputy Minister will reply.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I hope the hon. Deputy Minister will send me a reply in writing, and I will be satisfied.

කථානායකතුමා

(*சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Speaker)

Question No. 2.

විජයපාල මෙන්ඩිස් මහතා (පේෂකර්ම ඇමතිතුමා)

(*திரு. விஜயபால மெண்டிஸ் — புடவைத் தொழில் அமைச்சர்*)

(Mr. Wijeyapala Mendis—Minister of Textile Industry)

Mr. P. A. Gunadasa has filed a case in the Labour Tribunal, and therefore I cannot reply.

கலாநாயகருடைய

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Then the matter is *sub judice*.

Question No. 3.

එස්. බී. හේරත් මහතා (ආහාර හා
සමුපකාර ඇමතිතුමා)

(திரு. எஸ். பி. ஹேரத்—உணவு, கூட்டுறவு
அமைச்சர்)

(Mr. S. B. Herat—Minister of Food &
Co-operatives)

I ask for three weeks' time to
answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග
කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்
டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

பார்லிமேன்තුවේ கටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලි
මේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ
ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா—பாராளு
மன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை
அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடா
வும்)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of
Parliamentary Affairs & Sports and Chief
Government Whip)

I move,

“That the proceedings on Items 2 to 7
of Public Business appearing on the
Paper be exempted at this day's sittings
from the provisions of Standing Order
No. 23.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the proceedings on Items 1 to 7
of Public Business appearing on the Paper
be exempted at this day's sittings from
the provisions of Standing Order No. 7.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

වරප්‍රසාද : 1981 නොවැම්බර්

24 වැනිද “දිනකර” වාර්තාව;

නියෝගය

சிறப்புரிமை : 1981 நொவம்பர் 24 “தினகர”

செய்தி : தீர்ப்பு

PRIVILEGE: “DINAKARA” REPORT ON
24TH NOVEMBER 1981: RULING

கலாநாயகருடைய

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The Editor of the “Dinakara”
saw me in my Chambers yesterday
with regard to the question of a
breach of Privilege raised by the
Hon. Minister of Parliamentary
Affairs and Sports regarding a news
item and the editorial in the “Dina-
kara” newspaper of the 23rd and
24th November 1981.

The editor apologized for the two
mistakes committed by him and took
full responsibility for them. He
apologized to the Speaker, the Hon.
Prime Minister and Parliament for
the errors in reporting.

He was directed to give sufficient
publicity in tomorrow's issue of the
“Dinakara” apologizing to the Hon.
Prime Minister, the Speaker and the
House and inserting the correct
figures as they appear in HANSARD of
5th November 1981. I have also
withdrawn their press pass with
effect from yesterday till the end of
this week.

[එම එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා]

I also take this opportunity of reminding all representatives of the press in the Press Gallery to use extra caution and diligence in the reporting of proceedings of Parliament.

**ශ්‍රී ලංකා ස්වභාවික සම්පත්,
බලශක්ති හා විද්‍යා අධිකාරිය පනත්
කෙටුම්පත**

இலங்கை இயற்கை மூலவளங்கள், சக்தி, அறிவியல் அதிகார சபை சட்டமூலம்

**NATURAL RESOURCES, ENERGY AND
SCIENCE AUTHORITY OF SRI LANKA
BILL**

පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවේ දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

(நிலையற் குழுவில்) திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That this House doth agree with the amendments made by the Standing Committee.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

එම. වින්සන්ට් පெරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the Bill, as amended, be now read the Third time.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සහ සම්මත විය.
පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධනයකර
යෙන් තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப் பெற்றவாறு
மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பெற்று நிறை
வேற்றப்பெற்றது.

Question put, and agreed to.
Bill, as amended, accordingly read the
Third time, and passed.

தூම්கொல வட்டி துறை

புகையிலை வரிக் கட்டளை

TOBACCO TAX ORDER

එම. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා
(වැඩබලන මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන ඇමති
තුමා)

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்—
பதில் நிதி, அமைப்புத் திட்ட அமைச்சர்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Acting
Minister of Finance & Planning)

I move,

“That the Order made under sub-section (2) of Section 2 of the Tobacco Tax Act (Chapter 245), as amended by Act No. 10 of 1959, Act No. 9 of 1965 and Act No. 40 of 1973, published in Gazette Extraordinary No. 166/14 of November 12, 1981, and set out in the schedule hereto be approved :

SCHEDULE

THE TOBACCO TAX ACT

Tobacco Tax Notification No. 23

By virtue of the powers vested in me under sub-section (2) of section 2 of the Tobacco Tax Act (Chapter 245), as amended by Act No. 10 of 1959, Act No. 9 of 1965 and Act No. 40 of 1973, I, Ronald Joseph Godfrey de Mel, Minister of Finance and Planning, do by this Order direct—

- (a) that with effect from November 12, 1981 there shall be charged, levied and paid a Tobacco Tax at the rate of Rupees Two hundred and eighty two per kilogramme, on all Sri Lanka Tobacco leaf intended to be used in the manufacture of cigarettes or pipe tobacco, in lieu of the Tobacco Tax of Rupees Two hundred and forty one per kilogramme imposed on such tobacco leaf by Order published in Gazette Extraordinary No. 113/9 of November 05, 1980 ;

(b) that the Tobacco Tax Notification No. 22 published in Gazette Extraordinary No. 113/9 of November 5, 1980, be rescinded with effect from the aforesaid date.

RONNIE DE MEL,
Minister of Finance and
Planning.

Colombo, November 12, 1981."

Mr. Speaker, there are a number of Orders under the name of the Hon. Minister of Finance and Planning. All of them cover the taxes we have proposed in the Budget. Under this Order the tobacco tax has been increased from Rs. 241 to Rs. 282 per kilogramme, in accordance with the Budget proposals.

ප්‍රශ්නය විමසන දේන්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

සුරාබදු ආඥා

மதுவரிக் கட்டளைகள்

EXCISE ORDERS

එම්. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

I move,

"That the Order made under sub-section (1) of section 22 of the Excise Ordinance, published in Gazette Extraordinary No. 166/15 of November 12, 1981, and set out in the Schedule hereto be approved:

SCHEDULE

THE EXCISE ORDINANCE
Excise Notification No. 692

By virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of Section 22 of the Excise Ordinance (Chapter 52), as amended from time to time, I, Ronald Joseph Godfrey de Mel, Minister of Finance and Planning, do by this order direct that, with effect from 81.11.12.

(a) there shall be levied, on Country-Made 'Foreign' Spirits manufactured in Sri Lanka, a duty at the rate of Rupees ninety eight on every litre of the strength of London Proof; provided that,

such duty shall not be levied or recovered on any quality of the aforesaid Country-Made 'Foreign' Spirits which is exported out of the Island; and

(b) the Excise Notification No. 681 published in Gazette Extraordinary No. 113/9 of 30.11.05 be rescinded.

RONNIE DE MEL,
Minister of Finance and
Planning.

Colombo, November 12, 1981."

This Order relates to excise duty on country made foreign spirits. We have increased the duty in the Budget proposals from Rs. 48 to Rs. 98 per litre.

ප්‍රශ්නය විමසන දේන්, සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

එම්. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා
(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

I move,

"That the Order made under section 22 of the Excise Ordinance, published in Gazette Extraordinary No. 166/15 of November 12, 1981, and set out in the Schedule hereto be approved:

SCHEDULE

THE EXCISE ORDINANCE
EXCISE NOTIFICATION NO. 693
Duty on Processed Arrack

Order made by the Minister of Finance and Planning, under Section 22, of the Excise Ordinance (Chapter 52), as amended from time to time.

RONNIE DE MEL,
Minister of Finance and
Planning.

Colombo, November 12, 1981.

ORDER

(1) There shall be imposed, with effect from November 12, 1981, on Processed Arrack manufactured in and issued from any licensed manufactory established in Sri Lanka, a duty at the rate of Rupees eighty seven per proof litre of Processed Arrack.

(2) Excise Notification No. 682 published in Gazette Extraordinary No. 113 of 30.11.05 is hereby rescinded."

[கலாநாயகத்து]

This Order relates to the excise duty on processed arrack. The duty has been increased from Rs. 67 to Rs. 87.

புள்ளியை விசேஷ கேள்வி, சபை சபிமனை விச.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

එම. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்காரர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

I move,

“That the Order made under section 22 of the Excise Ordinance, published in Gazette Extraordinary No. 166/15 of November 12, 1981, and set out in the Schedule hereto be approved:

SCHEDULE

THE EXCISE ORDINANCE

EXCISE NOTIFICATION NO. 694

Duty on Molasses Arrack

Order made by the Minister of Finance and Planning, under Section 22 of the Excise Ordinance (Chapter 52), as amended from time to time.

RONNIE DE MEL,
Minister of Finance and
Planning.

Colombo, November 12, 1981.

ORDER

(1) There shall be imposed, with effect from 12.11.81, on Molasses Arrack manufactured in and issued from any licensed manufactory established in Sri Lanka, a duty at the rate of Rupees Forty four per proof litre of Molasses Arrack.

(2) Excise Notification No. 683 published in Gazette Extraordinary No. 113/9 of 80.11.05 is hereby rescinded.”

This Order relates to excise duty on molasses arrack. The duty has been increased from Rs. 37.50 to Rs. 44 per litre.

புள்ளியை விசேஷ கேள்வி, சபை சபிமனை விச.

வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

එම. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்காரர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

I move,

“That the Order under Subsection (1) of Section 22 of the Excise Ordinance (Chapter 52), as amended by Act No. 49 of 1961, published in Gazette Extraordinary No. 166/15 of November 12, 1981, and set out in the schedule hereto be approved:

SCHEDULE

THE EXCISE ORDINANCE

Excise Notification No. 695

BY virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section 22 of the Excise Ordinance (Chapter 52), I, Ronald Joseph Godfrey de Mel, Minister of Finance and Planning, do by this order, direct that with effect from November 12, 1981.

(a) there shall be imposed on Malt Liquor manufactured in and issued from any licensed brewery established in Sri Lanka a duty at the rate of Rupees Eight and cents Fifty only on every litre so issued;

(b) the aforesaid duty shall not be levied or recovered on any quantity of such liquor which is issued from such brewery for the use of any Diplomatic Mission in Sri Lanka of any foreign country, if the payment for such quantity of liquor is made from the foreign account of such Diplomatic Missions; and

(c) the Excise Notification No. 680 published in Gazette Extraordinary No. 113/9 of 05.11.80 be rescinded.

RONNIE DE MEL,
Minister of Finance and Planning.

Colombo 1,
12th November, 1981.”

This Order is in respect of excise duty on malt liquor. This is an excise duty which we have reduced from Rs. 12.50 to Rs. 8.50 per litre.

புள்ளியை விசேஷ கேள்வி, சபை சபிமனை விச.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ரீதியில் பராமரிக்கப்படும் நிலங்களை
 கட்டுப்பாடு: வாரியக வாரியகம்

அரசு உடல் உற்பத்திக் கூட்டுத்தாபனம்:
 அறிக்கை

STATE FERTILIZER MANUFACTURING
 CORPORATION: ANNUAL REPORT

சீர்த் திருவி தொகுதி (கீழ்க்கண்ட பகுதி)
 விவகார அமைச்சர்

(திரு. சிறில் மத்திவ்—கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவலர்கள் அமைச்சர்)

(Mr. Cvril Mathew—Minister of Industries & Scientific Affairs)

I move,

“That in terms of Section 14 (3) of the Finance Act, No. 38 of 1971, the Annual Report of the State Fertilizer Manufacturing Corporation, being report incorporating the Auditor-General's observations for the year ended 31st December 1978, which was presented on 27th November 1981 be approved.”

புதிதாக விவகார தீர்வு, கைத்தொழில் விவகாரம்.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

This is with regard to—

கைத்தொழில்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Cannot these matters be taken up at the Committee Stage?

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

No, Sir. I want to urge on the Hon. Minister two matters with regard to fertilizer. One is that we are reliably informed—I think he is also informed—that at the moment there are about 12,000 tons of urea—

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

You are wrong on every point.

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

All right. You correct me if I am wrong; he says I am wrong. There is some urea that is lying at the Fertilizer Manufacturing Corporation. Hitherto that urea has not been used, but I was told that the honourable Minister of agriculture hopes to take it over and make it available. I would like to know from the Hon. Minister, firstly, what he has decided to do with regard to this fertilizer; secondly, what he has decided with regard to this particular—

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

What do you want to know? What we have decided to do regarding the fertilizer or the factory?

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Fertilizer, which is produced in this factory. Sir, I do not know what is wrong with him. Is he in his dotage?

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

The fertilize is not mine.

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Fertilizer manufactured in this factory.

சீர்த் திருவி தொகுதி

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

If you want to know about fetilizer, you must ask the Hon Minister of Agriculutre. He is the person who utilises it. I only manufacture it.

சென்சீவன் பீசன்கோடி மஹா,

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Yes. What are you going to do with the manufactured fertilizer? Are you going to sell it to the private sector? Are you going to give it to the Department of Agriculture? To whom are you going to give it? What are you going to do? He is having a stock and he is not going to take responsibility for that fertilizer. It is getting stocked there, and we have no fertilizer in the country. Let us be very frank about it. Do not joke here. There is no joke here. Fertilizer is not a matter to joke about.

சிரில் மாதேவி மஹா,

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

This is no joke. I want the hon. Member to be more explicit in what he says.

சென்சீவன் பீசன்கோடி மஹா,

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Secondly, we want to know whether this particular manufacturing Corporation is running at a profit or not. If it is running at a profit, it is good. If it is not going to run at a profit, what does the Hon. Minister hope to do with it? These are important matters in the sense that a lot of money has been deposited as initial capital of this factory. Apart from that, I feel that if the price of raw material, of naphtha is going to be very high in the near future, when oil prices go up and up, the Corporation should consider the manufacture of organic fertilizer.

So far, we have been thinking of inorganic fertilizer, but we can produce organic fertilizer in the country. No one has gone into this matter in depth, especially the Fertilizer Manufacturing Corporation. There are methods where organic fertilizers can be processed; there are nitrogen fixation processes that can be used.

From the air nitrogen can be absorbed out. After all, air contains about 79 per cent of nitrogen. Air could be turned into ammonium nitrate or any other nitrate where you get the nitrogen content going into the soil. No one is thinking in these terms, Sir. Let us take our adjoining country, in this field of getting organic fertilizer. I would say that in Jaffna too, that practice had been there in the good old days. They may be practising it even to day. They collected every little green leaf which is available in the area and they put it into compost pits. They collect green leaves from every source possible—from the *sooriy* trees that they have grown. They go in more and more for organic compost or organic fertilizer. They say that sometimes they transport it even from Anuradhapura. So it is very important that we also go in for organic fertilizer.

When I was in China and Hanoi, I learnt that they never use inorganic fertilizer and they always use organic fertilizer. They even thresh the grass that is available. You call it *udalu ganawa*; they use a mamoty to do that. They take it physically and put it into the paddy field. So I would like to know from the Hon. Minister whether this process still goes on.

I am sorry to say that have been given only a very short time to study this. This has been tabled only yesterday and we have been asked to discuss it today. We cannot go into the accounts of this particular period, but we would like to do so for the reason that we can compare this period with present period. We can compare the costs of the manufacturing period of 1978 with the costs of 1980. Thereby, we can compare how the costs have gone up. It is definitely due to the rise in the price of oil. But we would like to know whether there are any other reasons for it. I say this because we buy the raw materials from outside and we know how costly it is. We buy it in the form of crude oil. We get naphtha out of it and then this goes into fertilizer manufacture. That is one angle to it.

Then there are rock phosphates in this country. What action has the Fertilizer Corporation taken to obtain rock phosphate? I think you get rock phosphate deposits in the Eppawela and Ritigala areas. What have you done with regard to murate of potash? In what form are you getting murate of potash? Is it in potassium form? We would like to have a breakdown of it.

The Hon. Minister of Agriculture comes here every day and says, "We are giving so much of subsidy." Giving a subsidy is useless if the fertilizer price is going to be raised. Every day the price of fertilizer is going up. From 16th of September this year there had been a sudden jump of Rs. 600, and increase by 33 per cent. I will tell you very frankly that next year's paddy yield is definitely going to come down. You can write that on the wall. People have no money. Coconut production also must come down because people cannot manure owing to these high fertilizer prices. The Minister of Coconut Industries will bear testimony to the fact that the only way to increase coconut production in a quick swift manner is by using fertilizer and nothing else. It takes about eight years for a coconut tree to grow up or about five years in the case of hybrids. Therefore, the fertilizer price must come down and it should be brought down. If Rs. 1,000 million is the amount you need for the subsidy, let us make it Rs. 2,000 million because production depends mainly on fertilizer. We may try out long-term methods where we want to replant, where we want to underplant, where we want to have new planting on new estates. All that is true but if you want to have an immediate impact, there is no other way than through a hard dose of fertilizer for the trees. If not, there is going to be a situation where the Hon. Minister of Finance will come here next year and say. "I am sorry last year my revenue was 17,000 million. This year also my revenue is Rs. 17,000 million."

சிசீல் மூனியி மனா,

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

Sir, we are discussing the Annual Report of the State Fertilizer Manufacturing Corporation. He is going all over without sticking to the subject.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The Hon. Minister can finish him in two sentences!

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மனா

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

He can finish me in two sentences.

சிசீல் மூனியி மனா,

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

We are now on the accounts of the State Fertilizer Manufacturing Corporation for 1978. Let him stick to that He is talking nonsense.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

These are his views.

சிசீல் மூனியி மனா,

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

We are on the State Fertilizer Manufacturing Corporation accounts for 1978. He is talking outside the point.

லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி மனா

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

The only thing is the Hon. Minister has no answer to the fertilizer prices going up and also with regard to the subsidy. Therefore. I want the Hon. Minister to urge his Cabinet Colleagues to bring down the fertilizer prices. Let it be nothing more than, say, Rs. 2,500, maximum. If not, you cannot give your coconuts at Rs. 1,450.

பு. ஸ. 10.24

போதன் த டுசுநாயக மஹா (கொன்
மலே)

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க—கொத்மலை)
(Mr. Ananda Dasanayake—Kotmale)

ஓர் கலாயகவதுமறி, ரச்சே யோகோர்
நிபடவீதே திநிஓந சஃஸுலாவே லார்காவ
ஐபவ லுடுகே தே டுன். லீ திசு தேகே
ஐடுன் லந கர்ஹு விஓஓ கர்நந தே
வெலாவே ஐபவ பூலவந்கமக் துஹ. கலே
ஐவூவ லுடுகே ததீ பூலவந்கம திடுகே.
ஓ திநந ஸாஓயவ சமஓர் மந் திவரூநவ
தேலா விஓலவக் வெலா தியேதலா! சஃஸுலா
வல லார்கா கெஹுலே லேஓவ துடுலாம
லகபாரம ஐபி ஐநுமந கர்நந திஹ.
கிஓம டேயக் துஹ, ஐலுநிவூம கியதலா,
ஐநுமந கல ஹுடு கியா.

ஓரிலே லுநிவி மஹா

(திரு. சிறில் மத்திவ்)
(Mr. Cyril Mathew)

துஹ, ஐபி கிவிவெ துஹ. மம கிவிவெ
கலாவ தேகவ ஓம கர்நந கியலகி.

போதன் த டுசுநாயக மஹா

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

You said that he is coming out
with some nons ense or something.
That is a wrong attitude.

ஓரிலே லுநிவி மஹா

(திரு. சிறில் மத்திவ்)
(Mr. Cyril Mathew)

You can say what you want. You
are here to do that.

போதன் த டுசுநாயக மஹா

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

The Hon. Minister said that. I
heard the words “he is talking
nonsense”.

ஓரிலே லுநிவி மஹா

(திரு. சிறில் மத்திவ்)
(Mr. Cyril Mathew)

It is outside the point.

போதன் த டுசுநாயக மஹா

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Why cannot we talk of the Ferti-
lizer Corporation ?

கலாயகவதும

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

What have you to say? If you
have not studied the Report, why not
take it up at some other time ?

போதன் த டுசுநாயக மஹா

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ஓர் கலாயகவதுமறி, தே சஃஸுலாவே
பவநிந ஐவூபவகதி விஓககாஓபநிவூம
விஓகிந் புகாடிலிவ விஓநர கர் டீ திலேதலா.
ஓ திநந ஸாஓயவ ஐபிந் லீ ஓந ஓலகிஓ
மந் விஓ ஹுடு. ரச்சே சஃஸுலாவலவ
கர்ந மூடலே பூமணய ஐடு தந்ந்லயே
ஸாஓயவ ‘ஓிலுடுஓ’ ரூபிலே லலிந் கெஓர்
400 கவ லுஓி வெதவ. ஓரிலவ கியதல ததீ
ஐணவூவே மூல ஐடாயமேந் 1/4 க் தர்ம
வெதவ. லீ மூடலே லுஓ வெந்நே மோந விஓ
யவட கியத லக தமகி, தே விஓயே லார்கா
வலிந் பேந்லந்நே. ஐணவூவக் கர்ந
லுஓ கியந்நே மோகக்ட? வரடி கர்ந
ஐய சஃஸுலாவல ஓந்நலா ததீ, லீ ஐய ஓம
லந்லயேந் ‘ஐக்திந்’ ஓந்ந திஹ; லீ
ஐயவ விஓட்டவ கிய கர்ந்ந திஹ.
மம ஓய வலாவேடிந் தே ஓந கிவிலா.
லஓம துந்நதீ ஐபவ டூகண துநி கர்ந்
நவ ஓமில வெந்நே துஹ. தேலா ஓமிலந்
லவ ஓயலர் ஓந்ந திஹ. தேலா ஓமிலந்லவ
‘ஓந்ந்லயலிஓ’ தியல, பரிக்தி கர்ல தே
விஓயே லுஓடி துலந ஓட்டவ தோவந விஓ
யவ ஓயலர் ஓந்ந திஹ. லஓம துந்நதீ
ஐணவூவக் கர்நலுஓ, கியந்நே
மேதேந்ல ஐலிலே கு ஓஓல யந லகட,
கியலகி ஐபவ ஐஓந்ந வெந்நே.

දූෂණය, දූෂණය, කියනවා. මේ සංස්ථාවේ සිදුවෙලා තියෙන වැරදි මේවයි: මේ වාර්තාවේ ඇතුළත් විගණකාධිපතිගේ වාර්තාවේ 8 වන අංකය යටතේ මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

“8. අතිකුත් ගිණුම් වෙනස්කම්

ගිණුම්වල දැක්වෙන පහත සඳහන් විෂයයන්, දක්වා ඇති හේතු නිසා සතුටුදායක ලෙස සහතික කළ නොහැකි විණි.

විෂය: 1. බඩු ලැයිස්තු.

වටිනාකම: රු. 601,360.

හේතු: ගණන් පරීක්ෂණය සඳහා සනාථ කිරීමේ වාර්තා සපයනු නොලැබිණි.”

ගණන් පරීක්ෂා කිරීම සඳහා සනාථ කිරීමේ වාර්තා සපයල නැතිලු. මේක හැම දාම කෙරෙන්න ඕනෑ වැඩක්. මේක ඒ සංස්ථාවේ ඉන්න පාලක පක්ෂයට අයිති වැඩක්. සාමාන්‍යාධිකාරී ඉන්නව. නියෝජ්‍ය සාමාන්‍යාධිකාරී ඉන්නව. මැනේජර් ඉන්නවා. ඇසිස්ටන්ට් මැනේජර්වරුන් 50 ක් විතර ඉන්නව. හැම කාමරයකම ඉන්නෙ ඒ අය. ඒ අයට වෙනම ලිපිකරුවන්, සහායකයන් එහෙමත් ඉන්නව. එහෙම නම් ඇයි, මේ වරද්දත්තෙ? ඇයි, ඒ වාර්තා හරිහැටි නොතියන්නෙ? ලක්ෂ 6 කට වැඩි මුදලකට වාර්තා නැතිලු. මේවා ගැන අපි සොයන්නෙ තැත්නම් වෙන මොනව ගැනද, අපි පරීක්ෂා කරන්න ඕනෑ? මා කලින් කිව්ව 8 වන අංකය යටතෙම එහි 2 වන කොටසෙ මෙහෙම සඳහන් වෙනව:

විෂය: “2. වියදම්වලට අමතරව කොන්ත්‍රාත් කරුගේ කාර්ය මණ්ඩලයට අත්තිකාරම්.

වටිනාකම: රු. 188,690.

හේතු: අවශ්‍ය විස්තර වාර්තා ලබාගත නොහැකි විණි.”

ආණ්ඩුව පිළිගන්නවද, මේව හරි කියල? මේ මුදල් තේද? පෝර නිෂ්පාදනය කිරීමේ වියදම වැඩි වුණාය, කියන්නෙ මේවත් එක්ක ගණන් බලල තේද?

මේ ඔක්කොම පෝර නිෂ්පාදන වියදමට එකතු වෙනවා. ඊළඟට 3 වැන්න.

“විෂය: එප්පාවල ව්‍යාපෘතියෙන් ලැබිය යුතු ප්‍රමාණය.

වටිනාකම: 2,19,899.

හේතු: ව්‍යාපෘතිය පාලනය කළ සමුපකාර සංගමය ඇවර කරනු ලැබ ඇති බැවින් මෙම ණය ආපසු ලබා ගැනීම පිළිබඳ අදහසක් ප්‍රකාශ කළ නොහැකි විය.”

මේවා ගැන කිසිම ක්‍රමයක් නැහැ. ඒ අයගේ තාත්තලාගේ බුදලේ වාගේ මේවා පාවිච්චි කරන්නේ. 2,19,899 ක්.

ඊළඟට 4 වැන්න.

“විෂය: රජයේ නියෝජිත ආයතනවලට අත්තිකාරම්.

වටිනාකම: 32,86,323.

හේතු: නියෝජිත ආයතනවලින් ස්ථිර කිරීම් ලබා ගත නොහැකි විය.”

සංඛ්‍යා ලේඛන කිසිවක් සඳහන් වෙලා නැහැ. ණය දුන්නාය කියනවා. ඒ ගැන ලියවිලි නැහැ. ඒ ගැන ස්ථිර කිරීමක් තැත්නම් මේ 32,86,323 මුදලට—ගනයක් දෙකක් නොවෙයි—මොකද වුණේ? ආණ්ඩුව ණය දුන්නාය කියනවා. නමුත් ණය ගත් ආයතනයේ එය සහතික කිරීමට සඳහන් කරන්නම්, එය ලැබුණු බව සහතික කරන්න බැරි වුණා නම්, මේ මුදලට මොකද වුණේ? කී ලක්ෂයක් මේ විධියට යනවාද?

5 වැන්න.

“විෂය: වරාය නැව් බඩු සංස්ථාව සහ ප්‍රධාන රේගු අයකම් වෙත වූ තැන්පත්.

වටිනාකම: 9,07,53,763.

හේතු: මෙම ප්‍රමාණයන් කෙරෙමින් පවත්නා ඉදිකිරීම් වැඩ වියදම්වලට ඇතුළත් කොට ඇත. තැන්පත්වල තර්ජන යෙදවුම සහතික කර ගනු සඳහා ලේඛන ගත නොහැකි විය.

විගණකාධිපති මේ කියන්නේ. මේ ණය ගත් බව ඔප්පු කිරීමට ස්ථිර කිරීමට ලියවිල්ලක් මොකවත් එයට නැහැ. නව කෝට්ටි හත් ලක්ෂයක්. මම අහන්නේ, පෝර නිෂ්පාදිමේ සංස්ථාව නිෂ්පාදන කරන්නේ මෙහෙමද කියන ප්‍රශ්නයයි.

ඊළඟට 6 වැන්න, ණයකරුවන්. අය කර

[ආනන්ද දසනායක මහතා]
ගත්තේ නැති ණය. 9,86,219 යි.

"හේතුව: ණයවල කාලය පිළිබඳ විග්‍රහයක් ලබා ගත නොහැකි විය."

ණය දුන්නා. ඒවා අය කර ගත්තේ කොයි කාලයේදීද කියා නැහැ. ණය ආපසු ගෙවුවේ නැත්නම් පස්සේ දඩුවම් දෙන්න ඕනැ. සංස්ථාව මේවා කරන්නේ පොලියට ණය අරගෙන. සෙන්ට්‍රල් බැන්ක් එකෙන් ගත්තත්, මහජන බැංකුවෙන් ගත්තත්, ලංකා බැංකුවෙන් ගත්තත්, එහෙම නැත් නම්, පිටරටින් ගත්තත් සංස්ථාව මේවට පොලිය ගෙවන්න ඕනැ. කිසිම කාල සීමාවක් නැතිව ඔහේ ණය මුදල් දෙනවා. ණය මුදල එහෙමම තිබෙනවා. එයින් පේන්නේ මේ ණය මුදල් දෙන අය ඒ අයගේ වුවමනාවට දෙන බවයි. දීලා ඊලඟට අය කිරීම් නොකරන්නේ මොකක් හෝ සැහවුණු අදහසක් තියෙන නිසාවෙන්න ඕනැ. හේතුවක් තියෙන්න ඕනැ. එහෙම නැත්නම් ඇයි මේවා වසන් කරන්නේ? ඇයි අය කරගන්න උත්සාහ නොකරන්නේ? නඩු මගින් හරි මේවා අය කරගන්න ඕනැ.

7 වැන්න. කොන්ත්‍රාත්කරු වෙත වූ වත්කම්. වටිනාකම, 15,43,782.

"හේතුව: කොන්ත්‍රාත්කරුවන් භාරයේ වූ වත්කම් පිළිබඳව ස්ථිර කිරීමේ සහතික කිසිවක් ලබා ගත නොහැකි වීණි."

බලන්න වැඩි. මේවා ගැන කතා කරන්න එපාය කියනවා.

සිරිල් මැතිව් මහතා
(ති.රු. சிறில் மத்திவ்)
(Mr. Cyril Mathew)
නැ, නැ. එහෙම කිව්වේ නැහැ. මේවා ගැන ඕනැ එකක් මම අහනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)
ගරු ඇමතිතුමා කියයි මමත් කියන්නේ, 'නොන්සන්ස්' කියලා. කලින් ගරු මන්ත්‍රීතුමා කතා කරන විට ඇමතිතුමා

කිව්වා, 'ස්පීකිං නොන්සන්ස්' කියලා. මම හිතන හැටියට, තමුත්තාන්සේ ඒ වචන ඉල්ලා අස්කර ගන්නා තුරු මේ ගැන කතා කරන්න ඕනැ.

කොන්ත්‍රාත්කරුවන් භාරයේ වූ වත්කම් 15,43,782 යි. මේවා මොනවට සම්මත කරනවද කියල මට හිතෙනවා. අපි කරන ආණ්ඩුව මොකක්ද කියා හිතෙනවා මේ විධියට. සතේ පවා ඉතුරු කරන්න ඕනැයි කියල ගරු ජනාධිපතිතුමා, ගරු අගමැතිතුමා කියනවා; ගරු ඇමතිවරු කියනවා; ගරු මන්ත්‍රීවරු කියනවා; ඔක්කොම කියනවා. නමුත් මෙහෙත් මුදල් තාස්ති වෙන එක ගැන හොයන්නේ නැහැ.

කවදාවත් වැඩක් පුරවන්න බෑ සිදුරු තියාගෙන. කොව්වර විශාල වතුර කන්දරා වක් වැවට වැටුණත් මේ විධියේ වතුර ගලා යන සිදුරු 'ලීක්ස්' තියෙනවා නම් කවදාවත් වැව පිරෙන්නේ නැහැ. ඒ විධියට මෙතන තිබෙන සිද්ධියක්.

මුළු රටේම ධනය එකතු කර අපි නොයෙක් විධියේ ආයතන දමා තිබෙනවා. මේ විධියට ඇති කළ ආයතන දහස් ගණනක් තිබෙනවා. මේ එක ආයතන යකින් කෝටි දෙක තුනක් මේ විධියට ගිණුම අපේ අවුරුද්දක මුළු වත්කමම ඉවරයි. මේ දූෂණ වලක්වන්න ඕනැ. මේවා ගැන සොයා නොබැලූ විට එයින් ප්‍රයෝජන ගන්නේ ඒවායේ පාලක පක්ෂයයි; සමහර විට නිලධාරීන්ය. ඒ වගේම කොන්ත්‍රාත්කාරයින්. ඔවුන් අතටයි මේ සල්ලි වැටෙන්නේ. මේ තරම් සල්ලි ප්‍රමාණයක් මේ මේ ආයතන වෙනුවෙන් වෙන් කළාය, වියදම් කළාය කියා ඇස්තමේන්තුවල තිබෙනවා. නමුත් ඒවායින් වැඩක් වෙන්නේ නැහැ. ඊලඟට මෙහි දැක්වෙනවා:

"8. බැංකුවෙන් සෘජු ණය 20,060,149 සහතික කරන ලද වවුචර සුදානම් කිරීමකින් තොරව මේ ණයතුරුස් ගණන් තබන ලදී."

කිසිම සහතිකයක් නැහැ. ඉතින් විගණකාධිපතිතුමා මොකද කරන්නේ? ඔහුට කියන්න තිබෙන්නේ මේවා නැහැ කියන එක විතරයි. ඊටපසු රජය මේ දේවල් ගැන

සෞඛ්‍ය බලන්න ඕනෑ. මේ කටයුතු ගැන රජය සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැත්නම්, ඒවා ගැන පරීක්ෂණ කර ඒ වැරදි කර තිබෙන අයට දඬුවම් දෙන්නේ නැත්නම් ඒ පාලකයන් තව තවත් හොරකම් කරනවා.

“9. ආසියානු සංවර්ධන බැංකු ණයෙන් සහ කේ. ඒෆ්. ඩබ්ලිව්. ණයෙන් ආපසු ගැනීම් 71,421,772 ආපසු ගැනීම් ඉල්ලුම් පත්‍ර 53 ක් ගණන් පරීක්ෂණය සඳහා ලබා ගත නොහැකි විය”

ඉල්ලුම් පත්‍ර 53 ක් ගැන කිසිම සහතිකයක් නැහැ. කොයි විධියට ගත්තද, කොයි තරම්ද කියලා දන්නේ නැහැ. මේ විධියට මේ වාර්තාව අපට අනුමත කරන්න පුළුවන්ද? ගරු ඇමතිවරයෙක් ඉදිරිපත් කළ පමණින්ම මේ විධියේ වාර්තාවක් අනුමත කිරීම මා හිතන විධියට වැරදියි.

රිලිගට ව්‍යාපෘති වැය ගැන සඳහන් වෙනවා. මම මේ සෑම දෙයක්ම කියවන්න යන්නේ නැහැ.

“ව්‍යාපෘතියේ මුළු සංශෝධන පිරිවැය රු. 2,449,000,000 කි. හිව්සුමට අනුව ව්‍යාපෘතියේ ඉදිකිරීම් 1979 මැයිවන විට නිම වී තිබිය යුතුවේ. මෙම වාර්තාව සකස් කරන දිනය වන තෙක් කාර්යය නිම නොවී ඇවතියි.”

විගණකාධිපතිතුමා කියනවා, ඒ අයට දී තිබෙන කාලය තුළදී අවසන් කර නැතැයි කියා. 1979 මැයි වන විට අවසන් වෙන්න ඕනෑ නමුත් එය අවසන් කර නැහැ.

“මෙම වාර්තාව සකස් කරන දිනය වන තෙක් කාර්යය නිම නොවී ඇවතියි”.

1979 මැයි මාසය වන විට අවසන් කළ යුතු කාර්ය මේ වාර්තාව සකස් කරන දිනය වන තෙක් අවසන් වී නැතිලු. මේ වාර්තාව සකස් කර තිබෙන්නේ මා හිතන ආර්ථිකයට 1980 මැයි 21 වෙනිදායි. එතකොට අවුරුද්දකටත් වැඩි කාලයක් ගිහින් තිබෙනවා. ඒත් අවසන් නැතිලු. ඇයි මේවා ගැන විමසීම් කරන්නේ නැත්තේ? රට හදන්න නම්, සංස්ථා හදන්න නම් මේ වාර්තා ආවාට පසු, පාර්ලිමේන්තුවේදී මේවා ගැන විවේචනය කළාට පසු ඒ ඉදිරිපත් කරන කරුණු ගැන ඉන්කවයරිස් තබන්න ඕනෑ, අදාළ ඇමතිතුමා විසින්. ඊටපසුව ඒ සම්බන්ධ සම්පූර්ණ වාර්තාවක්

පාර්ලිමේන්තුවට දෙන්න ඕනෑ. හරියට කටයුතු කරනවා එහෙමයි. එහෙම නැත්නම් මන්ත්‍රීවරුන් අත්ධානුකරන යෙන්, කිසිම දැනීමක් නැතිව මහේ ගමන් කරනවා. මේ සංස්ථා කටයුතුව ඒ විධියට කෙරී ගෙන යනවා. මේ විධියට මේ රටේ සංස්ථාවලින් නාස්තිවෙන ප්‍රමාණය අඩුම ගණනේ කෝටි 30 ක් පමණ විය හැකියි. කෝටි 30 ක් පමණ ප්‍රමාණයක් ඉතින් මේ කෝටි 30 අය කරගන්නේ කාගෙන්ද? කේස්ට් ඩීප් ප්‍රසික්ෂන් වැඩි කියනවා. එහෙම කියලා පොහොර මිල වැඩි කරනවා. ඒ කියන්නේ ගොවි භාව, වැවිලි කරුවාට පොහොර වෙනුවෙන් වැඩි මිලක් ගෙවන්න සිදු වෙනවා. ඒ වගේම පොහොර නිෂ්පාදනයන් අඩු වෙනවා. පොහොර නිෂ්පාදනයන් අඩු වෙන කොට, පොහොර මිලත් වැඩි වෙන කොට, ගොවිභාව පොහොර යෙදිය යුතු තැනට පොහොර යොදන්න බැරී වෙනවා. ඒ නිසා මේ කාරණ සම්බන්ධයෙන් සැලකිලිමත් වෙන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් කාරණයක්. විගණකාධිපති වරයාගේ වාර්තාවේ 11 වන කොටස බලන්න. එහි මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා:

අභ්‍යන්තර විගණනය.

අභ්‍යන්තර විගණක සංවිධානය වර්ෂය තුළදී සම්පූර්ණයෙන් ක්‍රියාත්මක වී නොමැත”.

එතකොට මේ වාර්තාව හරි එකක් නොවෙයි. එහෙත් මෙහෙත් අනුල ගෙන විගණකාධිපතිවරයාගේ දක්ෂතාවය උඩ යන්නම් මේක ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. රජයේ පොහොර නිපදවීමේ නීතිගත සංස්ථාවේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ සිටින කිසිම කෙනෙකු ගැන මා දන්නේ නැහැ. ඒ අයට පහරක් ගැසීමට මට වුවමනා කරන්නේ නැහැ. මා කියන්නේ මෙපමණයි. අපි මේ මුදල් ලබා ගෙන තිබෙන්නේ ණයට. මේ රටේ හැම පුංචි ලමයකුම පවා දැන් දන්නවා මේ රට ගෙන යන්නේ ණයවලින් බව. අපේ ණය බර —පිටරටවලින් ගෙන තිබෙන ණය— කෝටි හය දහසකට වැඩියි. විදේශ වලින් අරගෙන භාණ්ඩාගාර බිල්පත් ගනල මේ රටෙහුත් ණය අරගෙන ඒ

[ආනන්ද දසනායක මහතා]

මුදල් තමයි දෙපාර්තමේන්තුවල පරිපූරක ආස්තමේන්තුවලටත් මේවාටත් දෙන්නේ එහෙම නම් කොයි තරම් ප්‍රවේසම් වෙන් නම්නද? ණයට අරගෙන දෙන මේ මුදල් වලින් එක සතයක්වත් නාස්ති නොවන පිළිවෙලට වැඩ කරන්නට ඕනෑ නේද?

අද අස්ථානයේ නාස්තිවීම් සිදු වෙනවා. අයවැයක් ආවාම අපි මෙපමණ කළාය, අපි මෙපමණ කළාය කියා ලොකුවට කැගහනවා ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරාගේ අයවැය වගේ දහ ගුණයක් ලොකයි මේක, කිසිම දවසක මේ තරම් මුදලක් සංවර්ධනයට දුන්නේ නැත කියලා මුදල් ඇමතිතුමා කියනවා. මෙන් න සංවර්ධනයට දෙන මුදල් වැය වන හැටි. සංවර්ධනයටය කියා අවුරුද්දකට වරක් දෙන මුදල විනාශ මුඛයට යන ක්‍රමයක් මේ සංස්ථාව තුළ තියෙනවා. මේ එක සංස්ථාවක්. තවත් සංස්ථා සිය ගණනක් මේ රටේ තියෙනවා. ඒවාගේම අධිකාරීන් එන්න එන්නම වැඩි වෙනවා. හැමදාම අධිකාරී එනවා. මේවා වැඩි වන තරමට සංවර්ධනයක් වෙනවාය කියලා අපි හිතනවා. නමුත් සංවර්ධනයක් නොවෙයි මුදල්, නාස්තියක් අපට පෙනෙන්නේ. මෙසේ මුදල් නාස්ති වුනත් අපි ගත් ණය මුදල් නම් ආපසු ගෙවන්නම ඕනෑ. විදේශීය ණය කොන්දේසි ඒ හැටි යටම පිළිපදින්නට ඕනෑ. ඒ පොරොන්දු ගිවිසුම් මොනවාදැයි දැන් අපි දන්නේ නැහැ. විදේශීය රටක් සමග ගිවිසුමක් අත්සන් කළාම ඒක පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමේ සම්ප්‍රදායක් තිබුණා. මහජනතාවට ඒවා දැනගන්න අවස්ථාවක් තිබුණා. දැන් ඒ අවස්ථාවක් නැහැ. අද මොන කොන්දේසි උඩ ඒ ගිවිසුම් අත්සන් කර තිබෙනවාදැයි අපි දන්නේ නැහැ. මොන විධියට අත්සන් කළත් ඒ ගිවිසුම්වල කොන්දේසි එකක් වත් කඩන්නට බැහැ. ඒ උදවිය දුන් මුදල සහ ඊට අයත් පොළිය නියම කාලයේදී ගෙවන්නට ඕනෑ. දිනපතාම නියම විධියට ඒක නම් කෙරෙනවා. 'ලෝන් සර්විස්' එක හරියට කෙරෙනවා.

පොළියට ණයට ගන්නා මුදල් අපි මේ සංස්ථාවලට යොදවන්නේ. එහෙම නම් අපි බොහොම ප්‍රවේසම් වෙන් නම් ඕනෑ මේ මුදල්වලින් එක සතයක්වත් නාස්ති නොකර වැඩ කරන්නට. අද වුණත් මේ

තත්වය ගැන පියවරක් ගන්නට රජයට පුළුවනි. වැඩිය නොවෙයි මාස දෙකක තුනක කාලයක් තුළ උත්සාහයක් ගත්තොත් මේවා හරිගස්සා ගන්නට පුළුවනි. සෑම සංස්ථාවක් ගැනම පරීක්ෂණයක් කර නියම විධියට ඒවායේ අඩුපාඩුකම් හරිගස්සා ගන්නට පුළුවනි. අදක්ෂයින් ඉන්නවා නම් ඒ අයට මුදල් ටිකක් දී ඉවත් වෙන්නය කියන්න. රජයෙන් දෙන මුදල හරියට ගණන් තියන්න බැරි නම්, කෙත්තූත් අත්සන් කරන්නේ නිත්‍යනුකූල විධියට නොවෙයි නම්, ඔවුන්ට ඒවා හරියට. පාලනය කරන්නට බැරි නම් එවැනි අදක්ෂයින්ට ඉවත් වෙන්නය කියන්න. තවදුරටත් එවැනි උදවිය ඒ තැන්වල තබා ගන්නට වුවමනාවක් නැහැ. තවත් ඕනෑ තරම් සුදුසු මිනිසුන් ඉන්නවා මේවා ගෙන යන්න තමුන් තාන්සේලාගේ පක්ෂයේම හොයා ගන්න. අපේ එක්කෙනෙක්වත් ගන්නය කියා අපි කියන්නේ නැහැ. අපේ මිනිසුන් ගන්නය කියා අපි ආණ්ඩුවට දණ නමස්කාර කර වදින්නේ නැහැ. තමන් තාන්සේලාගේ පක්ෂයේම සිටින හරියට වැඩක් කරන්නට පුළුවන් අවකාශ දක්ෂ පුද්ගලයන් මේ තැන්වලට පත් කරන්න. මේ සංස්ථාව ගැන අපට අවශ්‍ය වෙනවා සහාපතිවරයාගෙන් වාර්තාවක්. මේ සංස්ථාව පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කර මාසයක් ඇතුළත පාර්ලිමේන්තුවට වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා කැමැත්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කරන්නට පුළුවන් නම් කැමැත්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමාට අපි රට වෙනුවෙන් ඉතාම කෘතඥ වන බව අවසාන වශයෙන් කියන්නට සතුටුයි.

පු. හා. 10.43
ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා (උගව-පරණගම)
(ති.රු. ශ්‍රී. ආ. ආ. ක.රු.ණා.ත්ත—ඉ.ව.පා.ණ.ස.ම.)
(Mr. R. M. Karunaratne—Uva Paranagama)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ මිල ඉහල යාම බලපානවා අපේ ඡන්ද කොට්ඨාශ වල විශාල ගණනාවකට. මේ අයවැය ලේඛනය තුළින්, අපේ ඡනතාවගෙන් අපට තිබෙන ලොකුම වෝදනාවක් තමයි,

පෝරවල මිල ඉහල ගියේ කියන එක. මේ වාර්තාවල තිබෙන තොරතුරු සාමාන්‍ය ජනතාව දැනගත්තාම ඒ අය මොනවද හිතන්නේ? අද පෝර මිලියක් කියද? අපේ ගොවි ජනතාව සාමාන්‍යයෙන් එක ගොවියෙක්, අවුරුද්දකට පෝර මිල තිහක් පමණ ගන්නවා—පෝර හොණ්ඩර තිහක් පමණ ගන්නවා—අද එක පෝර මිලියක් රුපියල් දෙසියයක් පමණ වෙනවා. දැන් ගොවිතැන් කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ ධනපතියන්ට පමණක් කියලා අපේ ප්‍රදේශවල සාමාන්‍ය ජනතාව අතර, කතාවක් තිබෙනවා. මො මොකද හේතුව? මේ මිල ඉහල ගිහින් තිබීමයි. මේ වාර්තා දිහා බලුවොම—මම හරියට ගණන් එකතු කර බලුවො නැහැ. —කෝටි 25 ක, 30 ක පමණ මුදලක් නාස්ති කර තිබෙනවා. අපි ඇමතිතුමාට මේ පිළිබඳව දොසක් කියනවා නොවෙයි. නමුත්, මේ වගේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල විසින් මේ රටේ සාමාන්‍ය මහජනතාව පාවිච්චි කරන පොදු දේවල් වලට මේ වගේ හානියක් කරනවා. මේවායේ සමහර ගනුදෙනු ඉදිරිපත් කරලත් නැහැ. ඇත්තවශයෙන්ම සිංහල රජකාලේ නම්, මේ මිනිස්සු එල්ලා මරණවා ඇති, ප්‍රසිද්ධ පිට්ටනියකට ගෙනේලා. මොකද හේතුව? සාමාන්‍යයෙන් අපේ ජනද කොටසා ශයක වැඩ කරවා ගන්නට අපට ලැබෙන්නේ විසිපන් ලක්ෂයයි. නමුත් මේ කර තිබෙන නාස්තියෙන් තවත් ජනද කොටසා 50 කටවත් දෙන්න පුළුවන් විසිපන් ලක්ෂයේ ඒවා. ගරු අග්‍රාමාත්‍ය තුමා පිළිගන්නවා ඇති ඒක.

අපේ ජනද කොටසාගවල ලිදක් බඳ ගන්න රුපියල් හාර පන්දහකක් සොයා ගන්න විධියක් නැහැ. මේ වගේ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලවල දුර්වලකම් පමණක් නොවෙයි, පාලකයෝ, ලිපිකාරයෝ, එකවුත් ටන්ට්ස්ලා, ජෙනරල් මැනේජර්ස්ලා වා වගේ අයගේත් දුර්වලකම් නිසා විශාල වශයෙන් මුදල් නාස්ති වන බව අපට දිගින් දිගටම පෙනී යනවා. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව ආණ්ඩුවේ අවධානය—ඇමතිතුමාගේ පමණක් නොව, මුළු ආණ්ඩුවේම අවධානය—යොමු වෙලා මේ පිළිබඳව ස්ථිර සාර වැඩපිළිවෙලක් ගන්නා නියා කරණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

පෝර වැනි දේවල්වල මිල ඉහල යාමේ දී මහජනයාට, මෙන්ම මේ වගේ දුර්වල කම් පෙන්වා දිලා කිව්වොත් මහජනයා අපේ ආණ්ඩුවේ දුර්වලතමයි කියන්නේ, නිලධාරීන්ගේ දුර්වලකම කියන්නේ නැහැ. එමනිසා ආණ්ඩුවට ලැබෙන හරක නාමය ඉවත් කර ගැනීමට කටයුතු කරන්නට ආණ්ඩුවට ශක්තිය ලැබේවා කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

ප්‍ර. හා. 10.45

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා (නියෝජ්‍ය කාර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා)

(*திரு. என். டென்சில் பொன்னடோ — கைத்தொழில், விஞ்ஞான அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்*)

(Mr. N. Denzil Fernando—Deputy Minister of Industries & Scientific Affairs)

Mr. Speaker, this report is for 1978. This factory came into production—at least test runs were made—only in May this year. We are just in production. At the early stages, from 1970 to 1977 when we were on the other side, you will see if you were to refer to HANSARD that we were against the setting up of this factory because it was naphtha-based. In fact, both the Hon. Minister of Finance and I, seated on the other side, were agreed and both of us were opposed to this factory coming up.

This factory was to absorb a loan of about Rs. 2,800 million this loan was given by four donors, not one. At page I, paragraph 4, of the report the names of the donors are given—the Kuwait Fund for Arab Economic Development, the Asian Development Bank, West Germany, and the Government of India. Unfortunately this is naphtha-based. We can sell naphtha at a very high price.—[*Interruption.*]

It was you who started this. Do not blame us. You handed over a baby that could not walk or talk, that was dumb and deaf and without any hands or legs. It was you who gave it to us ; we could not go back on it.

[එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රකාශ්‍ය මහතා]

When we took over in 1977 more than Rs. 1,500 million of this loan money spent, and my Ministry had to convince the present Government that we could not go back on this because there were four countries involved.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා (නුවර එලිය-මස්කෙලිය දෙවන)

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க—நுவரெலிய-மஸ்கெலிய இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-Maskeliya)

We also cannot go back on Mahaweli.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රකාශ්‍ය මහතා

(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

Mahaweli is something else. I am not going to talk about Mahaweli.

The kuwait und has given Rs. 286 million, the Asian Development Bank Rs. 429 million, West Germany Rs. 389 million, and the Government of India Rs. 103 million. That is the total sum. When we considered the question what we had to decide was whether we were to carry on with this or suffer the loss of millions, antagonizing the organizations that were helping us. So the Government decided that we should go on with this.

Of course, we cannot produce at competitive prices because naphtha today fetches about five times the price it fetched in 1977. When I was on the other side from 1970-1977 I had been saying over and over again in all my speeches, "Stop wastage; let it be an air-based factory." We know that air contains 76 per cent nitrogen. It is nitrogen that is necessary, with ammonia, to form the fertilizer. But they were not willing to accept our advice. Over and over again they agreed and said to me, "We are thankful to you; we will consider it",

but they spent millions and millions, and when we took over the government we had to decide whether we were to give this up and lose the friendship of the four countries or to go on with this even at a loss. That is why the Hon. Minister of Finance always gets up on the Floor of this House and says that he is against this. He said it even in his Budget speech this year.

I thank the Hon. Minister of Industries for going on with this but he cannot be held responsible for any loss. Millions and millions have been lost the people who started the factory should have known better than to put us into an embarrassing position when there are four countries involved. We cannot stop this factory after millions of rupees have been spent. So we are carrying on with it in the best possible way, and we have just started producing. We have had that factory running since March, April or May. We are starting to manufacture. The chairman of this corporation is a super human being. He is doing everything possible to bring down the cost of production, and we even hope to export some fertilizer to India. We are trying to get world market prices. We are almost at the world market prices even though the factory is naphtha-based.

In the first place, naphtha should never have been used as a base to produce the fertilizer. Through a process of electrolysis we could have got the 76 per cent of nitrogen which is in the air free, ad lit. We could have sold the naphtha in the open market and got good money. But no! You built a naphtha-based factory and now you come and blame us. We are not to be blamed for this.

I thank the hon. Member for Uva-Paranagama (Mr. R. M. Karunaratne) for raising this matter. It is not our purpose to raise the price of fertilizer because we do not want to antagonize the farmer. We want to make fertilizer available as cheap as possible. But we cannot produce very cheap ferti-

lizer at this factory because it is naphtha-based. Members of the previous Government should know what they had built, and they should not come and abuse us. We cannot go back. My Hon. Minister will say, when he replies, that when we took over the factory, already millions of rupees had been spent. I am very happy the Government decided to go on with it because four countries are involved. We are going on in the best possible way. As I said earlier, the chairman of this coporation is not a human being; he is a super human being. He is a very efficient and honourable officer. We are doing the best we can, but whether we can break even at world market prices is the question. I hope the Hon. Minister will try to do that and that he will be able to do it. I was acting for him for about six weeks and that is how I came to know about the position.

not import any fertilizer but I must frankly say whether we can produce fertilizer at world market prices in this factory, which is naphtha-based, is a big question. I hope the Hon. Minister will try to do that. The chairman himself said that he would try to bring down the cost of production. If we succeed in breaking even we will be quite happy.—[Interruption.]

It is not a white elephant; it is a blue elephant! The last Government started a scheme which should never have been conceived because everybody knows that an air-based factory is very much cheaper to function than a naphtha-based one. But we cannot help but carry on. We are now trying to do our best. I know that the Hon. Minister, the board of directors and the chairman are doing their best. We give an undertaking to our brother Members of Parliament that we will not raise the price of fertilizer unless it is necessary to do so. But we are trying to break even at least at world prices.

ප්‍ර.හ. 10.53

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා (ගම්පහ)

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க—கம்பஹா)
(Mr. S. D. Bandaranayake—Gampaha)

කළානායකතුමනි, මෙතැන මතු වී තිබෙන්නේ ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. එම නිසයි, මමත් මේ සකවීමට සහභාගි වන්න අදහස් කළේ. එහෙම නැතිව, අපි කලින් නම් අදහස් කළේ නැහැ, මේ සකවීමට සහභාගි වන්න. අත්තනලේලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලකුණ මන් ජයකොඩි මහතා) කතා කරන අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමා කීවා. "Do not talk nonsense." කියා. නමුත් මොකක්ද, ඇත්ත වශයෙන්ම අද තිබෙන තත්ත්වය? උච්ච-පරණගම මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා) කීවා වගේ, පෝර මිල 27 ගුණයකින් වැඩි වී තිබෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමාගේ කථාවේ දීත් කීවා, 27 ගුණයකින් පෝර මිල වැඩි වී තිබෙනවාය කියා.

ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා

(திரு. ஆர். எம். கருணாரத்ன)

(Mr. R. M. Karunaratne)

කළානායකතුමනි, කරුණු පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න ඕන. පෝර මිල වැඩි වී තිබෙන්නේ 'නැප්තා' මිල වැඩි වීම නිසාම නොවෙයි. ලෝක වෙළෙඳපොළේ පෝර මිල වැඩි වී තිබෙනවා.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

ඒක හරි. ලෝක වෙළෙඳපොළේ මිල වැඩි වී තිබෙනවා. එහෙම නම්, අනෙක් පැත්තෙන්, අපි නිෂ්පාදනය කරන පෝර මිල වැඩි වී තිබෙන්නේ කොහොමද? නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කියන්නේ කලින් ආණ්ඩුවේ වැරදි නිසාය කියලයි. මේ තරම් දුරට පෝර මිල වැඩි වීම නිසා අද ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය මොකක්ද? අත්තනලේලේ මන්ත්‍රීතුමා කීවා වගේ, අද ගොවියාට වුවමනා කරන ප්‍රමාණයට වඩා වට වුවමනා කරන ප්‍රමාණයම පෝර පාවිච්චි කරන්න බැරි තත්ත්වයක් තුමා ඒ ගැන කියන කොට ඇමතිතුමා කියනවා. nonsense කියා. මම දන්නේ නැහැ nonsense කථා කරන්නේ කවුද කියා. ඕකයි, ප්‍රශ්නය. අද ජාතාවට හේ වග ව

[එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා] සඳහා වේවා, රබර් වගාව සඳහා වේවා, වි වගාව සඳහා වේවා—කිසිම වැඩක් සඳහා—පෝර පාවිච්චි කරන්නා බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා.

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මහතා (තිரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ) Mr. N. Denzil Fernando)

අත්තනලේලේ මන්ත්‍රීතුමාට (ලක්ෂ් මන් ජයකොඩි මහතා) මම අනියෝග කර නවා, ඕන නම් මාත් එක්ක වෙලක් හාත්ත එන්න කියලා. [බැඩා කිරීම]

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා (තිரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க) (Mr. S. D. Bandaranayake)

එම නිසා මේ පෝර මිල ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි වාර්තාවක් ජනතාව ඉදිරියේ තබන්නා කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන්, රජයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ආණ්ඩුවේ මොන වැරදි තිබුණත් එවා පසුගිය ආණ්ඩුවේ වැරදිය කියා පෙන්වා දෙන්න නම් මේ අය කොහොම ප්‍රසිද්ධයි. හැම එකකටම කියන්නේ. 1970-77 කාලයේ වැරදි නිසා වුණාය කියයි. අපි කපා කරන්නේ, අත්තනලේලේ මන්ත්‍රීතුමා කපා කළේ, පසුගිය දේවල් ගැන නොවෙයි, පර්තමාන තත්ත්වය ගැනයි. කොත්මලේ මන්ත්‍රීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) පැහැදිලි වශයෙන්, ඉතා මත් දක්ෂ ලෙස මේ සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවට කරුණු ඉදිරිපත් කළා. නමුත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා නැගිට කියනවා, කලින් ආණ්ඩුවේ වැරදිය කියා. සිරිමා බණ්ඩාරනායක මැතිණියගේ, අපේ සභාපතිණියගේ ප්‍රජා අයිතිවාසිකම් අහෝසි කර දමා, තවදුරටත් කියනවා. කලින් ආණ්ඩුවේ වැරදිය කියා. [බැඩා කිරීම] ඔය ආකාරයට මෙතන “හු” කියන්න ආවොත් නමුත් තාන්සේ ලාට ගොවීන්ගෙන් හුව ලැබෙයි. මෙන්න අද රජය වැටී තිබෙන තත්ත්වය! මේ විධියට කොයි තරම් හොරකම් කර තිබෙනවාද? [බැඩා කිරීම] එ වැරදි පෙන්වා දන්නා ම රජය කටයුතු කරන්නේ මේ විධියටයි!

වැඩියක් තබා දැන් කියනවා, අලියන් නිල් පටිය කියා. නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා එතුමන් ලාගේ කොළ අලියන්, දැන් නිල්

පාටලු. අපිට අත තිබෙනවා. එම නිසා ඔය අලි, වල් අලි අපිට වුවමනා නැහැ. අති ගරු ජනාධිපති ජේ. ආර්. ජයවර්ධන උතු මාණන් වහන්සේ මේ ගරු සභාවේ නැති වුණත් අපි එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටි නවා, මේ පෝර මිල සම්බන්ධයෙන් ගොවිය ඉදිරියේ පැහැදිලි වාර්තාවක් තබන්නා කියා.

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් ඇමති තුමා, මහාමාර්ග කටයුතු පිළිබඳ ඇමති තුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායක තුමා)

(තිரு. ஆர். பிரேமதாச—பிரதம அமைச்சரும் உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. R. Premadasa—Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, and Leader of the House of Parliament.)

ඔය අත—වම් අත—කොහෙද නියෙන්නේ?

එ. එම්. ආර්. බී. අත්තනායක මහතා (නියෝජ්‍ය උසස් අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)

(තිரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க—உயர் கல்விப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake—Deputy Minister of Higher Education)

කපානායකතුමා, මෙය කල්පන වෙන් බැලිය යුතු ප්‍රශ්නයක්. පෝර නීත්ගත සංස්ථාව ගන්නා ක්‍රියා මාර්ග පිළිබඳව නමුත් තාන්සේටවත්, මටවත්, ගොවීන්ට වත් බලන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ වාර්තාව තුළින් වින. ගරු ජනාධිපති තුමාත්, ගරු අගමැතිතුමාත්, කැබිනට් මණ්ඩලයත් දැඩි උත්සාහයක් දරනවා. පරිහෝගිකයා ආරක්ෂා කරන්නත්, නිෂ්පාදකයා නැත්නම් ගෙවියා ආරක්ෂා කරන්නත් ගෙවියා ආරක්ෂා කරන්න තිබෙන එක ක්‍රමයක් තමයි. පෝර ජීවිච්චියෙන් ගොවියාගේ නිෂ්පාදනය දියුණු කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම.

මේ ප්‍රශ්නයේදී ලංකා ආණ්ඩුව සැලකිය යුතු සහනාධාරයක් සපයා දී තිබෙනවා, වියදමත් එක්ක සම්බන්ධ කරලා

පොහොර වික ගොවියා ළඟටම ගෙල්ල දෙන්න. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය, ගොවි ජන සේවා කොට්ඨාශ වශයෙන් බෙදා පොහොර වික ට්‍රැක්ටරයකින් ගොවියාගේ කුඹුරු දක්වාම ගෙනාවිත් දෙන්න කට යුතු සලස්වා තිබෙනවා. ඒ විධියට පහසු කම් ඇමතිතුමා සකස් කර තිබෙනවා. නමුත් මේ සංස්ථාව තුළ කෙරෙන වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන්—නීති තර්ක නොවෙයි මතු නේතේ—සාමාන්‍ය මට්ටමෙන් මේ වාර්තාව අරගෙන ගොවියෙක් කියෙව්වොත්, සංස්ථාවට විරුද්ධව සැලකිය යුතු ප්‍රකාශයක් කරනවා ඇති. මොකද, අභ්‍යන්තර ගිණුම් පරීක්ෂණ කටයුතු මේ සංස්ථාවේ හරියට තබා තියල නැහැ කියල අපිට කියන්න හිද්ධ වෙනවා. අපේ මිනිසුන් ගේ—

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා, (හැරිස් පත්තුව දෙවන)

(**කිරු. ඡාර. ජී. බිඤ්ජෙතිඨි—ஹரிஸ்பத்தாவ இரண்டாம் அங்கத்தவர்**)

(**Mr. R. P. Wijesiri—Second Haris-pattuwa**)

හරියට හරි!

ඒ. එම්. ආර්. බී. අත්තනායක මහතා:

(**කිරු. ආ. ආම්. ඡාර. ජී. අත්තනායක**)

(**Mr. A. M. R. B. Attanayake**)

සංස්ථාවේ පරිපාලන ක්ෂේත්‍රයේ යම් කිසි දුර්වලකමක් තිබෙනවා නම්, ඒ හරියට නිවැරදිව කියන්න ඕනෑ. ඒකට අපේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමාවත්, කෘෂි කර්ම ඇමතිතුමාවත් වගකිව යුත්තේ නොවෙයි. ඒ නිලධාරීන් පත් කළාට පස්සේ ඒ අය හරියට වැඩ කරලා නැහැ. නිලධාරීන් හරියට වැඩ කලා නම්, මෙහි 8 වන ඡේදයේ දක්වා ඇති ආකාරයට බිල්පත් සොයා ගන්න ලැබුණේ නැහැ, කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ගේ වත්කම් සහතික සොයා ගන්න බැරි වුණ ආදිය කියන්න වෙන්නේ නැහැ. මේ බලන්න රුපියල් කෝටි 8 ක මුදලක්. 8 වන ඡේදයේ 9 වන කොටසේ හෙතු වශයෙන් තිබෙනවා, “ආපසු ගැනීම් ඉල්ලුම් පත්‍ර 53 ක් ගණන් පරීක්ෂණය සඳහා ලබා ගත නොහැකි විය” කියලා. මේවා සංස්ථාව තුළ තිබෙන්න ඕනෑ. මේවා හැරවී නිලධාරීන්

ඉන්නවා; ලිපිකරුවෝ පත් කර ඉන්නවා. සංස්ථාව තුළ අභ්‍යන්තර ගිණුම් පරීක්ෂණයක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ ගිණුම් පරීක්ෂණය තුළින් භාණ්ඩාගාරය අහන ගිණුම් සම්බන්ධ ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න ඕනෑ.

මට පෙනෙනවා, 8 වන ඡේදයේ සඳහන් ආකාරයට, රුපියල් 30 කෝටියක පමණ මුදලක් ආණ්ඩුව මොන තරම් අමාරුවෙන් ද, ජනාධිපතිතුමා මොන තරම් අමාරුවෙන් ද, මුදල් ඇමතිතුමා මොන තරම් අමාරුවෙන් ද, අගමැතිතුමා මොන තරම් අමාරුවෙන් ද, ගොවියාට පොහොර වික කුඹුරටම ලගා කර දෙන්නේ. ලෝකයේ වියදමත් එක්ක බලන විට අද පොහොර හොණ්ඩරයක් රුපියල් හාරසියයක් පමණ වෙනවා. නමුත් සියයට 85 ක සහනාධාරයක්. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ ස්පිරල් කම්බුම, සැහෙන කතා ගටුවකින් තමයි, ඔය තරමින් වත් පොහොර මිල වැඩි කළේ. ඒ තුමා දැනටමත් පුදුම සහනයක් දී තිබෙනවා. ඒ විධියට සකස් කර මේ ගෙනෙන පොහොර වික පිළිබඳව ගිණුම් වික කර ගන්න මේ සංස්ථාව පෙහොසත් වී නැහැ. ඒ පිළිබඳව කතා ගුව නම් කරන්න ඕනෑ, කවුරුත් විරුද්ධ වුණත්. මෙය විහිළුවක් නොවෙයි. ජාතික සල්ලි.

පොහොර මිටියකට දැන් සියයට 85 ක සහනාධාරයක් ගොවියාට දෙනවා, ආණ්ඩුවෙන්. ඒ අතර තුර මේසයේ උඩ ඉඳගෙන සහනාධාර ගන්න බැහැ. මට පෙනෙන හැටියට මේ මුදල් සහනාධාරය දී තිබෙන්නේ මේසේ උඩ ඉන්න මිනිසුන්ට; පුටුවල වඩ්ඩවෙලා ඉන්න මිනිසුන්ට නොවෙයි. එම නිසා මේ කටයුතු පිළිබඳව නිදහසට කරුණු අදාල නිලධාරීන්ගෙන් වහාම සොයන්නට ඕනෑය කියා ඇමතිතුමාගෙනුත් ඒ කාර්ය මණ්ඩලයෙනුත්, ස්පිරල් ලේකම්තුමාගෙනුත් මම කරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා. එහෙම නැතිනම් මේ වාර්තා අසහනයි. මේකට ආධිකාරී තර්ක අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ;

[**பு. சி. கா. வி. சுவாமிநாதன்**]
 பேரவைக்கு கீழ்க் குறிப்பிட்ட கேள்விகளுக்கு
 மெலிட்டுக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு
 பதிலளிப்பதற்கு நான் தயார் இல்லை. ஆனால்
 அந்தக் கேள்விகளைப் பற்றி ஆய்வுக் குழு
 அறிக்கை தயார் செய்து அதைப் பார்லிமென்ட்
 முன் வைக்கப்படும். அப்போது நான் அதை
 பற்றிப் பேசும். ஆனால் இப்போது நான் அதை
 பற்றிப் பேசவில்லை. ஆனால் அந்தக் கேள்வி
 பற்றி ஆய்வுக் குழு அறிக்கை தயார் செய்து
 அதைப் பார்லிமென்ட் முன் வைக்கப்படும்.
 அப்போது நான் அதைப் பற்றிப் பேசும்.

பு. சி. கா. வி. சுவாமிநாதன் (பேரவை)
 பேரவைக்கு கீழ்க் குறிப்பிட்ட கேள்விகளுக்கு
 மெலிட்டுக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு
 பதிலளிப்பதற்கு நான் தயார் இல்லை. ஆனால்
 அந்தக் கேள்விகளைப் பற்றி ஆய்வுக் குழு
 அறிக்கை தயார் செய்து அதைப் பார்லிமென்ட்
 முன் வைக்கப்படும். அப்போது நான் அதை
 பற்றிப் பேசும். ஆனால் இப்போது நான் அதை
 பற்றிப் பேசவில்லை. ஆனால் அந்தக் கேள்வி
 பற்றி ஆய்வுக் குழு அறிக்கை தயார் செய்து
 அதைப் பார்லிமென்ட் முன் வைக்கப்படும்.

(**சுரு. எம். எஸ். அமரசிரி**—பதில் வர்த்தக,
 போக்குவரத்து அமைச்சர்)
 (Mr. M. S. Amarasiri—Acting Minister
 of Trade & Shipping)

I want to clarify a small point. The Committee on Public Enterprises will examine this Report, with the hon. Members of the Opposition participating in it, and if there are any lapses we shall certainly report to Parliament.

லக்ஷ்மன் ஜயகோபி மஹா
 (சுரு. சி. நந்த மத்திவ்)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

Withdraw the report because it is not even dated. It is a very fundamental thing.

சிரில் மாதேவ்
 (சுரு. சிரில் மாதேவ்)
 (Mr. Cyril Mathew)

There account are being examined by the Committee on Public Enterprises and I think its report will be presented to Parliament in due course.

I am thankful to the hon. Member for Kotmale for the points he raised regarding the Auditor-General's Report. I shall get a report from the Chairman on the points raised by the hon. Member and table it in the House before 17th December when the Votes of my Ministry are scheduled for discussion..

சுரு. கபாநாயகமணி, மீ கமிட்டி ரிப்போர்ட் குறித்து கேள்வி கேட்டது காரணம். அதைப் பற்றி கமிட்டி ரிப்போர்ட் தயார் செய்து அதைப் பார்லிமென்ட் முன் வைக்கப்படும். அப்போது நான் அதைப் பற்றிப் பேசும். ஆனால் இப்போது நான் அதைப் பற்றிப் பேசவில்லை. ஆனால் அந்தக் கேள்வி பற்றி ஆய்வுக் குழு அறிக்கை தயார் செய்து அதைப் பார்லிமென்ட் முன் வைக்கப்படும்.

அப்போது கமிட்டி ரிப்போர்ட் குறித்து கேள்வி கேட்டது காரணம். அதைப் பற்றி கமிட்டி ரிப்போர்ட் தயார் செய்து அதைப் பார்லிமென்ட் முன் வைக்கப்படும். அப்போது நான் அதைப் பற்றிப் பேசும். ஆனால் இப்போது நான் அதைப் பற்றிப் பேசவில்லை. ஆனால் அந்தக் கேள்வி பற்றி ஆய்வுக் குழு அறிக்கை தயார் செய்து அதைப் பார்லிமென்ட் முன் வைக்கப்படும்.

லக்ஷ்மன் ஜயகோபி மஹா
 (சுரு. லக்ஷ்மன் ஜயகோபி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

The Hon. President looked into this matter and approved it.

சிரில் மாதேவ்
 (சுரு. சிரில் மாதேவ்)
 (Mr. Cyril Mathew)

The whole thing was phased. There was no question of approving it.

லக்ஷ்மன் ஜயகோபி மஹா

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I know it was fully canvassed and the President quite correctly felt that this must be proceeded with.

சிரில் மத்திவ்

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

How can you stop a thing that has gone three-quarters of the way? Almost everything has been completed. Are you saying that we should have stopped it at that time? The whole basis of the calculation has been wrong.

லக்ஷ்மன் ஜயகோபி மஹா

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

You are contradicting the President!

சிரில் மத்திவ்

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

I am not contradicting the President. We had to carry on with the thing. It was thrust on us. These things should have been thought of when you started the thing. Take the nylon thread section. It is a complete waste of money and I shall show it to you on the 17th when my Votes are discussed.

அனாந்த டசனாயக்க

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

You must correct it.

சிரில் மத்திவ்

(திரு. சிறில் மத்திவ்)

(Mr. Cyril Mathew)

What is there to correct? You spend millions on a factory, it comes up to roof level, the machinery is brought, and then you want us to correct it? What am I to do? Either I have to sell it to the *nadars*

in Panchikawatte or I have to carry on with the thing. As I said earlier, I am thankful to the hon. Member for Kotmale for the matters he raised in regard to the Auditor-General's Report. I shall certainly get the explanation from the Chairman and table it before the 17th.

புள்ளியை விசேஷ கேள்வி, சபை சந்தர்ப்பம்.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Item No. 8.

ஆர். ப்ரேமதாசா

(திரு. ஆர். பிரேமதாசா)

(Mr. R. Premadasa)

This will be taken up at the appropriate time when we discuss the Third Reading. All these Supplementary Estimates will be taken up then under each Head. So they will stand down.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Items 8, 9, 10, 11 and 12 to stand down.

கலாநாயகனது

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

எம். வின்சன்ட் பெரேரா

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn."

புள்ளியை சபைக்குள் கொண்டு வர கேள்வி.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

ප්‍ර. හ. 11.07

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා (නුවරඑළිය මස්කෙලිය දෙවන)

(*திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க—நுவரெலிய-மஸ்கெலிய இரண்டாம் அங்கத்தவர்*)

(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-Maskeliya)

Mr. Speaker, I had given notice of a question which I would like to direct to the Hon. Prime Minister. The question arises from the speech he made on the last date of the Budget Debate, which was last Tuesday.

Sir, there were remarks which were made which I have taken down and which are recorded in the HANSARD to this effect :

“මම දන්නවා, ‘මිහරට’ කියපු එක්කෙනා. හැබැයි, ඒක ‘මිහරට’ කියපු එක්කෙනා කිව්වේ, වෙනත් විධියකට.”

I am taking various parts of the speech.

“දන් කාලයක් තිස්සේ අප දේන්නා අතර හැප්පීමක් තිබෙනවා කියා දේන්නෙක් මිහරට කිව්වා.”

‘අපි දේන්න’ කියන්නේ the Hon. Prime Minister and the Hon. Minister of Finance.

“එතැන වුණු දේ ‘මිහරට’ කිය යුත්තේ එතැන ජීවපු අයගෙන් කෙනෙක් නේ?”

‘එතැන’ means Cabinet.

“මිහර එතැන ජීවියේ නැහැ නේ ! ඒ ගැනත් මට සහතික වෙන්න පුළුවනි.”

Then the Hon. Minister of Finance, Mr. Ronnie de Mel intervenes and says “Cabinet leaks, Cabinet secrets.”

ඊළඟට අග්‍රාමාත්‍ය ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා කියන්නවා :

“මම ඒක කියන්නේ, ඒ දේන්නට හැදෙන්නයි. ඒ ගොල්ලෝ මේ දේශපාලන වැඩවලට අලුත් මිනිස්සු.”

New-comers.

“මේ අය දේශපාලන වැඩවල කෙටි මර්ග සොයන්නවා.”

They are seeking short cuts, “plotting, scheming, giving information, saying, ‘put it like this, put it like that,’ leaking” information.

Now, Sir, may I first of all congratulate the Hon. Prime Minister on behalf of the Sri Lanka Freedom Party for the candour and the honesty of his remarks, because I do not think any Prime Minister had come into this House and ever made a statement like this, because I think the Prime Minister was genuinely angry and upset—anybody would have been upset in this situation—that certain Colleagues in the Cabinet are given to the habit of passing information to a very able and young journalist who writes to the “Week-end” under the pen name of “Migara”!

Now, Mr. Speaker, while thanking the Hon. Prime Minister for taking this House into his confidence and telling us that certain matters discussed in the Cabinet have been given to a newspaper correspondent, I think it leads to other problems, apart from the fact that is it unprecedented in this House.

Now, Sir, may I also draw the attention of this House to this very serious offence. We all know what Cabinet responsibility is. What is discussed in the Cabinet is sacred, sacrosanct, and if any Member of the Cabinet decides to pass secrets of the Cabinet to the press, how can Cabinets function? This was precisely what was said by the Prime Minister. Quite rightly so. How can a Cabinet function if Members of the Cabinet pass Cabinet secrets which are absolutely sacred, to the press?

Therefore, Sir, from this arises a lot of problems for a lot of people. Sir, I remember I read in the Bible a long time ago that Jesus Christ, during his Last Supper, made the remark that there was a traitor amongst the thirteen who were that

day having supper, and since Jesus Christ made that remark, every one of his disciples who were at the table kept looking at each other, asking the question "It it I, is it I?" In their present crisis I think many of the Cabinet Ministers are looking at each other and asking, "Is it I, is it I?" and in fairness to all the Cabinet Ministers, while thanking the Prime Minister, may I also say "Is it you, is it you?"

Now, Sir, there is also I think a lot of speculation since the Prime Minister made this remark, particularly in the Opposition presa, and even today the Communist Party paper "Aththa" has a cartoon of two Ministers telling the President "අනේ අපි නම් නොවෙයි." and the Prime Minister is looking on mischievously, from behind a door "අගමැති සඳහන් කළ ඒ දෝෂයෝ කවුද?" Sir, I think it is very unfair what they have implied. They have, I think put two young Ministers, one with the Mahaweli file tucked under his arm, implying that it is my Colleague and good Friend, the Hon. Minister for Mahaweli Development, Mr. Gamine Dissanayake, and another picture of another young Minister, a class-mate of mine and a long standing friend, but no longer a friend, the Hon. Minister of Education, Mr. Ranil Wickramasinghe. I do not think the Hon. Prime Minister referred to them at all in his talk and that is why the press now has a field day and the opportunity of speculating as to who the two Ministers are. I think the Hon. Prime Minister knows who the offenders are, but his remarks, because he says "මම ඒක කියන්නේ ඒ දෙන්නට හදෙන්නටයි." So, the Hon. Prime Minister knows the two individuals—"ඒ ගොල්ලෝ මේ දේශ පාලන වැඩ වලට අලුත් මිනිස්සු" The Hon. Prime Minister is one person who has come up the hard way and we all appreciate that, and

he does not like—[Interruption.] Disagreement is a different thing. I came from one of the most difficult electorates. The Hon. Prime Minister came the hard way and we are all happy about that.

කේ. ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshwman Jayakody)

I came in the easy way.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

He is one of the controversial appointed Members to this House and the problems of that still reverberate inside the Sri Lanka Freedom Party.

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා

(திரு. ஆர். பிரேமதாச)

(Mr. R. Premadasa)

The easiest possible way; in between the brother and the sister!

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

But, he gets on very well with both.

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා

(திரு. ஆர். பிரேமதாச)

(Mr. R. Premadasa)

That is why you should be careful.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

No, he is a good man, Sir.

Now, the Hon. Prime Minister actually feels strongly about this—because he has come up the hard way—when various Colleagues of his try to find shortcuts to get wherever their final destination is, though still unknown. So, I think the Hon. Prime Minister feels very strongly about this and he has very candidly

[சுற்று விசாரணைகள்]

told us in this House. Therefore, may I, without taking much time of this House, appeal to the Hon. Prime Minister to name these two individuals who are leaking out Cabinet secrets and thereafter, having named them, proceed to have a full inquiry. I am sure, he is such a frank, open-hearted person that without any doubt he will take us into his confidence. I have no doubt that he will take us into his confidence. Furthermore, a full inquiry must be held into this and those two persons, if they are offenders, must be severely punished because no Cabinet can function, whether it is a UNP Cabinet or a SLFP Cabinet, whatever Cabinet, if Ministers give out Cabinet secrets. Therefore, while, on the one hand, congratulating the Hon. Prime Minister for the candour and the confidence he placed in us, I also ask him in the same spirit to take us further—not only us but the country also—into his confidence and give us the two names of the offenders.

ஆ. ஊ. 11.16

கா. பே. ஓர்நீதிமதி மகனா (கிடுபி)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—ஊர்காவற்
புறம்)

(Mr. K. P. Ratnam—Kayts)

The first question is addressed to the Hon. Minister of Health. I do not think the Hon. Minister is here, but this is the second time that I have raised this question. I have sent him a letter on the 8th of September pointing out the urgent needs in the hospital in my electoratoe. So far nothing has been done. So I want to bring it to the notice of the Hon. Minister. I am sorry, for the second time also the Hon. Minister is not in this House. Sir, his letter—

கலாநாயகர் அவர்கள்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Have you already raised that question?

கா. பே. ஓர்நீதிமதி மகனா

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்)

(Mr. K. P. Ratnam)

I did not raise the question; you asked me to postpone it. So I am raising the question today. In this hospital, in my electorate, there were 7 nurses and a matron in 1977 and 1978 when this Government came into power. Now, this number has got reduced to 5 nurses and there is no matron. I have been requesting year after year that the vacancies be filled. but nothing has been done. I am not asking for any new appointments to be made, but that the vacancies for nurses and a matron be filled. I am also asking for a new—

கலாநாயகர் அவர்கள்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

But did you not ask this question sometime back?

கா. பே. ஓர்நீதிமதி மகனா

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்)

(Mr. K. P. Ratnam)

No. I wrote this letter, but there was no response—

கலாநாயகர் அவர்கள்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I remember something like that was mentioned.

கா. பே. ஓர்நீதிமதி மகனா

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்)

(Mr. K. P. Ratnam)

I want a new ambulance because the present one is more or less not serviceable. So, I could request the Hon. Minister to provide a new ambulance to the district hospital. In this connection, some attempt was made and even some money was spent to provide pipe-borne water to the hospital, but this work has not been completed. I request the Hon. Minister to complete this work as expeditiously as possible.

For the Pungudutivu and Delft district hospital, the building for the dental clinic is over, but no dental surgeon has been appointed so far to attend to the dental care of the people. I am bringing this to the notice of the Hon. Minister so that he might appoint a dental surgeon immediately.

With regard to the maternity hospital and a central dispensary at Velanai, the department promised to open a dental clinic, quarters for the minor staff and look into other shortcomings, but they have not done anything so far. I am only tabling this letter to draw the attention of the Hon. Minister of Health.

The other matter relates to education. I am requesting the acting Minister to re-employ or reinstate all the teachers who have lost their jobs as a result of vacating their posts in 1980. There is a difference between the teachers and the officers who have lost their jobs due to vacation of posts. The teachers belong to a different category. By denying re-employment to teachers, not only are their families made to suffer, but the students are also made to suffer. As I pointed out, there is a shortage of Tamil teachers in our areas especially in the primary schools. I brought this to the notice of the Hon. Minister and he promised that action would be taken to fill the vacancies after the new appointments of about 5,000 teachers are made. The radio news indicated that only 500 teachers would be recruited out of nearly 3,000 teachers. I do not know on what principle they have decided to do that. I hear that all the teachers have asked for re-employment. Therefore, I kindly request the Hon. Minister to re-employ all of them—there are only 100 Tamil teachers—immediately.

Now appointments are being made to all classes of employees in the Education Service. In the past, there has been a lot of discrimination in the matter of appointments. Nobody can deny that. I appeal to the Hon.

Minister that when it comes to the question of promotions, at least 30 per cent of the appointments should be given to the Tamil people; at least, according to the proportion of the population, those appointments should be made. These Tamil officers are a neglected lot. I have with me the statistics of the promotions made by the previous government as well as the present government. I request the Hon. Minister that if you are not going to appoint them on their merits, qualifications and service—that sort of appointment is not taking place now because of political interference—at least to allot 30 per cent of the promotions to the Tamil-speaking people.

Then Sir, I request the Hon. Minister of Labour to take action with the Singapore government to pay equal wages to the Sri Lankan employees who are working in Singapore under government and private firms. Some people who have come from Singapore told me that our skilled and semi-skilled workers are not paid the same wages and given the other facilities that are provided to their local employees. Therefore, I kindly request the Hon. Minister to take up this matter with the Singapore authorities and see that our workers are paid the same salaries and given other benefits that their counterparts are entitled to. That is all, Sir.

ශ්‍රී. හා. 11.21

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත් මලේ)

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க—கொத்தமலை)

(Mr. Ananda Dassanayake)

ගරු කළානායකතුමනි, පැහැදිලි පිළිතුරක් ලබා ගැනීම සඳහා වැඩිවලන ගරු අධ්‍යාපන ආමන්තූම වෙත මම ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ගරු අධ්‍යාපන ආමන්තූම වෙත යවන ලද ලිපියක පිටපතක් දැන් මා ලබා තිබෙනවා. ඒ ලිපිය මෙසේයි:

[ආනන්ද දසනායක මහතා]

“ එම්. ඩී. කරුණාරත්න,
බේරගම,
අගලවත්ත.
1981. 11. 21

ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා,
අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය,
මැලේ විදිය,
කොළඹ 2.

ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමනි,

විදුහල් පතිවරයෙකුගේ අසාධාරණ පහරදීමක්
පිළිබඳවයි

ක/අගලවත්ත මිහිදු හෙ විදුහලේ 10 වන
ශ්‍රේණියේ ඉගනුම ලබන එම්. ඩී. මනෝරි
ප්‍රියදර්ශනි නැමති මගේ දියණිය 1981. 11. 16
වන සදු දින සුපුරුදු පරිදි පාසල් ගෙස් උදයේ
රැස්වීමට සහභාගි වී ඇත.

ඉතාමත් තද අවි රක්මිය ඇති විද්‍යාලයේ
පිටිටනියේ රැස්වීම පැවැත්වෙමින් පැවති
අවස්ථාවේදී ඇයට මාසික වේදනාවන් සමඟ
හිසරදයක් ඇති වී තිබේ. එවිට ඇය තමා ලඟ
සිටි මිතුරියකට ඒ බව පවසා පංතියට කැඳවා
ගෙන යාමට කීවේය. මෙම අවස්ථාවේදී විදුහල්
පති නැත ඇයගේ කොණ්ඩයෙන් ඇද, රැස්වීම්
භූමියේදීම, විදුහලේ සියලුම ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන්
ඉදිරියේදී කිසිවක් නොවීමසා ඇයට පහර දී
ඇත.”

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අවාර්කර්)

(Mr. Speaker)

Are you presenting a petition ?

ආනන්ද දසනායක මහතා

(තිරු. ආනන්ත තලතායකර්)

(Mr. Ananda Dassanayake)

It is not a petition. It is a letter
received by me.

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අවාර්කර්)

(Mr. Speaker)

If it is a question, then put the
question.

ආනන්ද දසනායක මහතා

(තිරු. ආනන්ත තලතායකර්)

(Mr. Ananda Dassanayake)

I am giving some information on
the same question. The Hon.
Minister can go into that matter.

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අවාර්කර්)

(Mr. Speaker)

You can table that letter.

ආනන්ද දසනායක මහතා

(තිරු. ආනන්ත තලතායකර්)

(Mr. Ananda Dassanayake)

There is only one paragraph, Sir,
and I wish to read it.

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අවාර්කර්)

(Mr. Speaker)

All right.

ආනන්ද දසනායක මහතා

(තිරු. ආනන්ත තලතායකර්)

(Mr. Ananda Dassanayake)

“ පහර වැදී ඇය බිම වැටුණු පසු නැගී සිටි පිට
නැවතත් බිම වැටෙන සේ පහර දී ඇත. එමෙන්ම
මුල සිටම ඉතාමත්ම අවිනිත අන්දමින් පහත්
වචනයෙන් ඇයට බැණ වැදී ඇත.

එම සිද්ධිය ආරංචි වී මම පාසලට ගොස් (බල
බරීන්ගේ නිසි අවසර ඇතිව) ඇයත් කැට්ට මතු
ගම පොලිසියට ගොස් පැමිණිල්ලක් ද කර,
වැන්කැව (මතුගම) රජයේ රෝහලින් ඇයට
වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ද ලබා දුනිමි.

තවද, මුළු විදුහලේම සිසුන් ඉදිරිපිට සිදු වූ මෙම
අසාධාරණය නිසා කුපිත වූ විදුහලේ සියළුම ශිෂ්‍ය
ශිෂ්‍යාවන් එදින පංති වර්ජනයක් ද කර ඇත.”

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අවාර්කර්)

(Mr. Speaker)

To whom is that letter addressed ?

ආනන්ද දසනායක මහතා

(තිරු. ආනන්ත තලතායකර්)

(Mr. Ananda Dassanayake)

To the Minister of Education, and
even to His Excellency the President.
It is dated 21.11.1981.

කථානායකතුමා

(ආපාතායකර් අවාර්කර්)

(Mr. Speaker)

By whom is it written ?

ஊழல் தடுப்புக் குழு

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)
By M. D. Karunaratne.

கலிநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

How did you come into custody of that letter?

ஊழல் தடுப்புக் குழு

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I am prepared to take the responsibility for reading out this letter. It is the copy of a letter addressed to His Excellency the President.

கலிநாயகர்

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

You are the custodian of a letter addressed to the Hon. Minister of Education by somebody else?

ஊழல் தடுப்புக் குழு

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I got a copy of that letter. It was handed over to me by the father of this student.

மேல்கூறியவரின் தந்தை அவருடைய மகனின் பெயரைக் கூறவில்லை. ஆனால், அந்த மகன் ஒரு மாண்புமிகு அமைச்சரின் மகன் என்று சொல்லியிருக்கிறார். அந்த மகன் ஒரு மாண்புமிகு அமைச்சரின் மகன் என்று சொல்லியிருக்கிறார். அந்த மகன் ஒரு மாண்புமிகு அமைச்சரின் மகன் என்று சொல்லியிருக்கிறார்.

ஊர். ஜே. மகேசுவரன் (அமைச்சர், உள்ளாட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(திரு. ஆர். பிரேமதாச—பிரதம அமைச்சரும் உள்ளாட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. R. Premadasa—Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, and Leader of the House of Parliament)

Mr. Speaker, the hon. Member for Nuwara Eliya-Maskeliya had given

notice of this question about two days ago. I was told that he was going to raise it the day before yesterday. Yesterday, I was here and, I think, he has given very careful thought before he raised this question. That is why I wanted to say that this is the third occasion he has raised the question. He quoted from the Bible. I would also like to start with the Bible. Once Jesus Christ said, "Father forgive them for they know not what they do." I think that is essential for the purpose of record.

I am one of those who realise the importance of Cabinet secrets, and Cabinet secrecy remains to the extent that it is kept a secret. The moment anything gets out of the Cabinet, then there is no secrecy in that. I hope you will accept that position.

ஊர். அனூர பண்டாரநாயக்க

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
Of course!

ஊர். ஜே. மகேசுவரன்

(திரு. ஆர். பிரேமதாச)
(Mr. R. Premadasa)

When something is not a secret, there is no harm in speaking about it. It is no longer a secret. It is a secret so long as you and I share it between ourselves, but once it gets out from us, it is not a secret. I have not revealed any Cabinet secrets.

ஊர். அனூர பண்டாரநாயக்க

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I do not suggest that you have done that.

ஊர். ஜே. மகேசுவரன்

(திரு. ஆர். பிரேமதாச)
(Mr. R. Premadasa)

You have not, but I just wanted to explain the position.

[சார் டீமேன் முல]

Therefore, what has ceased to be secret becomes public news. Then, when the public news is not correctly reported, I do not want people to misunderstand. I found that there was a certain amount of misunderstanding. This particular article was published on the 15th of November. I made reference to it only on the 24th. It was published on the 15th, and on the basis of what appeared in that article, hon. Members—

கலிமாசுகமுல

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

What is the paper you are referring to?

சார். டீமேன் முல

(திரு. ஆர். பிரேமதாசு)

(Mr. R. Premadasa)

The "WEEKEND SUN" of November 15th.

Much later, I made reference to it, because reference was made to it by several Members of Parliament. Originally reference to it was made by the hon. Member for Gampaha. Then came the hon. Member for Kalawana, and finally the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya. It would be very interesting to go through their speeches to see the references they made.

So I felt I was duty-bound to straighten out the record, to correct the record if something was wrong. I found that in that report there was an attempt to make out that the Hon. Minister of Finance and I had not agreed on the Budget proposals. That is not so. So I felt, when over and over again hon. Members were pointing to it, that a great injustice was being done to the Hon. Minister. I mentioned on the Floor of this House that this is one Finance Minister who has been very helpful in regard to all my projects and I am very grateful to him.

He has gone out of his way to help. I mentioned that fact here. So I wanted to correct the position. I did not want anybody to have any misunderstanding, and I gave the facts at that time.

Then the question arises as regards my saying in the Cabinet that I would resign—which I did. That reference was also made here. I do not say I did not say it, because I must be true to myself. This matter is no longer a secret. But I want the people who gave out this information to know that I know who they are, because we have to put an end to this mischievous behaviour, whoever the people concerned. And I know this is going to help not only our Government; it is going to help future governments also.

So whatever I had to say, whatever the country should know, whatever this House should know, I have made known. I would not have spoken a single word about it. I did so because it was no longer a secret. That much I must tell you.

Now, Sir, the hon. Second Member for Nuwara Eliya—Maskeliya wanted me to give more details about it. On that day itself I assured this House that I would give only such information as was necessary. Why should I burden this House with unnecessary information? [Interruption] Not necessary because you are also having some secret talks with your mother. You are not going to repeat those things here, nor am I going to—

சார் அனூர் பண்டாரநாயக்க

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

This is much more serious. These are Cabinet secrets.

சார். டீமேன் முல

(திரு. ஆர். பிரேமதாசு)

Mr. R. Premadasa)

Yes. But that is your home Cabinet.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

We have not formed a Cabinet yet.

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා
(திரு. ஆர். பிரேமதாச)
Mr. R. Premadasa

Is it the Kitchen cabinet ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

We have no kitchen cabinet.

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා
(திரு. ஆர். பிரேமதாச)
Mr. R. Premadasa

I know. I am not going to ask him. But I know—I hope it is not revealing another secret—the contents of your discussions, but I am not going to give it out. I can assure you of that. That is not healthy, even though I know.

කළානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

They are shadow Cabinet secrets, are they ?

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා
(திரு. ஆர். பிரேமதாச)
Mr. R. Premadasa

No. Sir, they are not shadows. However, it is not fair. These things can take place. I know that the hon. Member—though he was not a Member of Parliament then he was closely associated with the last Government—knows that running a government is not an easy job. He knows that at certain times these things happened within their own Government. These are well-known things. But I had to say certain things especially to clear

the Hon. Minister of Finance, because I felt that a great injustice was done by him. I hope the House will accept this statement in the spirit in which I make it.

කළානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The Hon. Minister of Health is not here. The Hon. Minister of Education.

වීරවන්නි සමරවීර මහතා (වැඩබලන අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)

(திரு. வீரவன்னி சமரவீர — பதில் கல்வி அமைச்சர்)

(Mr. Weerawanni Samaraweera—Acting Minister of Education)

ගරු කළානායකතුමනී, කසිටිස් ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේ. පී. රත්නම් මහතා) තැගු ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් පිළිතුරු දෙන න කැමතියි. පසුගිය අවුරුද්දේ සේවය අත හැර ගිය ගුරුවරුන් සම්බන්ධයෙන් අභියාචනා කැඳවා ඒ ගැන පරීක්ෂණ පවත්වා, ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණ සම්බන්ධයෙන් සැහීමට පත් වූ උදවියට 1982 ජනවාරි මස සිට පත් වීම් ලබා දීමට ක්‍රියා කර තිබෙනවා. සලකා බැලීම සඳහා තවත් අභියාචන කීපයක් තිබෙනවා. ඒවා සලකා බැලීමෙන් පසුව පත් වීම් ලබා දීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අනිකුත් ප්‍රශ්නය ගුරුවරුන් උසස් කිරීමේ අනුපාත ක්‍රමයක් අනුව කළ යුතුද කියන කාරණයයි. ඒකට මේ අවස්ථාවේ දී පිළිතුරක් දෙන බැහැ, ඒ මොකද මෙතෙක් ඒ විධියේ පත් වීම් දීමට ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් අපි තීරණයක් කර නැති නිසා.

කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව මම කියන්න කැමතියි. ඒ

[පිරවන්නී සමරවීර මහතා]
 කාරණය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කර
 ගැනීම පිණිස අමාත්‍යාංශයට පැමිණෙන්න
 කය කියා ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ
 තුමාට දැනුම් දී තිබෙන බව. ඒ මොකද
 ඒ පිළිබඳව අපි වාර්තාවක් ලබාගත යුතු
 යි. දෙමව්පියන් දී ඇති වාර්තාව කොසි
 තරම් දුරට සත්‍යද අසත්‍යද කියා අපට
 දැනගන්න විධියක් නැහැ. ඒ ගැන
 සොයා බලා ඊළඟ රැස්වීමේදී මේ සභාවට
 වාර්තාවක් දෙන්න බලාපොරොත්තු
 වෙනවා.

අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා
 (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) ඊයේ ප්‍රශ්
 නයක් මතු කළා ආනන්ද විද්‍යාලය ගැන.
 කොළඹ ආනන්ද විද්‍යාලයේ ශිෂ්‍යයන්
 10 දෙනෙකුට කොළඹ ප්‍රාදේශීය අධ්‍යා
 පන අධ්‍යක්ෂ විසින් නැවත දන්වන
 තුරු පත්ති තහනම් කර ඇත. මෙම
 ශිෂ්‍යයන්ට විරුද්ධව පරීක්ෂණයක්
 කොළඹ දිස්ත්‍රික් අධ්‍යාපන කාර්යාලය
 මගින් කරගෙන යනු ලැබේ. 1981
 නොවැම්බර් 5 වන දින මෙම විද්‍යාලයේ
 ශිෂ්‍යයන් විසින් විදුහලේ ගොඩනැගිලි
 මලට සහ එහි බඩු බාහිරාදියටත් අනිසි
 ලෙස අලාභහානි කර ඇති අතර විද්‍යාල
 යේ පරිපාලන නිලධාරීන්ට සහ ගුරුව
 රුන්ටද විරුද්ධව විනය කඩවන අන්ද
 මින් හැසිරී තිබේ. මේ සම්බන්ධයෙන්
 දැනට පවත්වන පරීක්ෂණය දවසන් වූ
 විහාම ස්ථිර තීරණයක් ගත හැකි වනු
 ඇත. එසේම 12 බී 2 පංතියේ ශිෂ්‍යයන්
 දෙදෙනෙකුට අනිසි ලෙස හැසිරීම නිසා ඒ
 විද්‍යාලයාධිපති විසින් පංති තහනම් කර
 ඇත. මේ සඳහාද පරීක්ෂණයක් කර
 ගෙන යන අතර ඒ සම්බන්ධයෙන් නිග
 මනයකට බැසීමට ඉදිරියේදී හැකි වනු
 ඇත.

ආනන්ද විද්‍යාලයෙන් අපොස උසස්
 පෙළ විභාගයට පෙනී සිටින්නේ කුමන
 ශිෂ්‍යයන්දැයි තීරණය කරන්නේ සාමා
 න්‍ය විභාග රෙගුලාසි අනුව ලබන වසරේ
 දීය. එම නිසා දැනට මෙම පරීක්ෂණය
 අවසන් වන තෙක් තාවකාලිකව පංති
 තහනමට ලක්වූ ශිෂ්‍යයන් අපොස උසස්
 පෙළ විභාගයට විද්‍යාලය මගින් පෙනී
 සිටින්නේදැයි මේ අවස්ථාවේදී නිගමනය
 කිරීමට නොහැක.

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා
 (කම්කරු අමතිතුමා)
 (කීරු. බී. ඒ. ජේ. සෙනෙවිරත්න—
 தொழில் அமைச்சர்)
 (Mr. C. P. J. Seneviratne)

Sir, the hon. Member referred to
 two types of Sri Lankans working in
 Singapore, namely, government ser-
 vants and those employed in the pri-
 vate sector. I am not aware of any
 Sri Lankans who are working as
 government servants in Singapore
 because we have not sent any such
 workers to Singapore. But I am aware
 that there are 300 to 400 workers in
 the private sector whom we have
 sent. Before we sent those people
 there we arranged the terms with the
 employing agencies, and they are
 being paid very good salaries.
 In fact, there is a law in
 Singapore that an expatriate
 working in that country cannot
 be paid a higher salary than that paid
 to a local of the same grade, and the
 salaries are very attractive. I do not
 know whether the hon. Member is
 referring to any persons who had
 gone there without the knowledge of
 the Government from the North. Of
 course, if there are any such people
 we cannot be responsible for them.
 But if he is willing to give the names
 of those persons who have gone with-
 out our knowledge to Singapore, I
 will certainly look into the question
 of pay.

ஹி .பே. ஓரன்நிந்தி மஹா
(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்)
(Mr. Cyril Mathew)

I am not speaking about employees sent through the Government but about employees who have been recruited by private agencies and sent there.

கலாநாயகர் அவர்கள்
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The Hon. Minister wants a list of those persons who have gone there so that he can look into the matter.

ஈ. பி. ஜே. சேனேவிரத்ன மஹா
(திரு. ஸி. பி. ஜே. செனேவிரத்ன)
(Mr. C. P. J. Seneviratne)

Private agencies cannot send people without our knowledge. We stipulate the rates of pay.

புள்ளியை விசாரணை செய்து, ஊழல் சம்பவம் விசாரணை
வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்
பட்டது.

Question put, and agreed to.

புள்ளியை விசாரணை செய்து, ஊழல் சம்பவம் விசாரணை
பு. ஸி. 11.38 ஓ 1981 நோவம்பர் 24
நாள் ஊழல் சம்பவம் விசாரணை, 1981
நோவம்பர் 30 நாள் ஊழல் பு. ஸி. 9.30
நாள் நேரம் காலம் விசாரணை.

அதன்படி, மு. ப. 11.38 மணிக்கு
பாராளுமன்றம், அதனது 1981
நொவம்பர் 24 ஆம் தேதிய தீர்
மானத்திற்கிணங்க 1981 நொவம்பர்
30 ஆம் தேதி திங்கட்கிழமை மு. ப.
9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at
11.38 a.m. until 9.30 a.m. on
Monday, 30th November, 1981,
pursuant to the Resolution of
the Parliament of 24th Novem-
ber, 1981.

